BON DIA Aruba

Dialuna 9 di Juni 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mas cu 81.000 pa misa Paradera



ORANJESTAD – "Nos a yega 81.367,28 florin caba! Ban sigui Aruba!" Esaki minister Otmar Oduber a post riba su Facebook ayera nochi, despues un evento grandi a tuma luga ayera pa recauda fondo pa misa Santa Filomena na Paradera.

Pagina A2

Cumbre di oracion na Vaticano



VATICANO— Ayera den un ceremonia simbolico, Papa Fransisco a supervisa un cumbre di oracion cuidadosamente organisa cu e presidente di Israel y e presidente di Palestina, segun Hudiunan, Cristiannan y Musulmannan hunto a ofrece peticionnan pa paz den e hardin di Vaticano.

PaginaB8

Compania a confisca auto for di cura di doño



SAN NICOLAS - Un ciudadano cu a pensa su auto a wordo horta for di su cura, a descubri cu e vehiculo a wordo confisca pa un compania pa motibo di pago atrasa di e seguro di e auto. E compania aki E.E. Soemers Services a bay den su cura unda e doño a lag'e. Segun informacion di polis, locual cu a sosode no por bay asina, como cu na Aruba no tin 'ley di tuma posesion.'

Lesa detayenan riba pagina A3

Propietario cera pa menasa di morto riba un polis

Vocero di polis: 'Basta luna pasa nos a pidi gobierno pa kita permiso di Olde Molen'





ORANJESTAD — Cuerpo Policial pa basta luna caba a pidi gobierno pa revoca e permiso di Olde Molen, pero te ainda no a haya ningun respuesta riba esaki. Vocero di polis Lito Laclé ta declara esaki n Bon Dia Aruba. Mientras tanto e doño di Olde Molen ta keda cera riba cargo di menasa di morto riba un agente policial.

Diadomingo mainta pa mas o menos 6'or patruyanan, controlando riba orarionan di ceramento di clubnan nocturno a haya nan mes cu problema na Olde Molen atrobe. Club aki tin un permiso diferente na otro clubnan nocturno y por keda habri te 6'or di mainta. Otro establecimentonan mester cera 3'or di marduga. Ora patruya a yega y a pidi pa cera e luga e problema a escala y propietario M.P. lo a menasa un di e agentenan policial cu morto. "Aña pasa caba tabatin un situacion unda e persona aki a agredi un agente policial. For di tempo ey y mirando cu e luga ey ya tabatin mas cu 10 proces-verbaal na su nomber, nos a pidi e minister encarga, Benny Sevinger, pa trek in e permiso pero esaki no a tuma luga", asina Laclé ta splica. E vocero ta indica cu e problema lo ta cu e parti abou di Olde Molen, no cu e parti ariba unda tambe ta opera un nightclub.

Mirando cu hariña a pasa awa mester a pidi refuerso pa asina evita cu e situacion eynan lo bay mas for di man. Como 10 patruya di Polis di diferente districto, incluyendo un patruya for di San Nicolas, a yega hopi lihe na Olde Molen pa yuda nan colegenan di Noord.

Ni sapato e por a bisti

Polis di Noord a cera e club y a detene M.P., cu na prome instante no kier a drenta den transportwagen. Na final M.P., kende ta suegro di minister di Asuntonan Social toch a dicidi di subi e transportwagen sin problema. E 'bouncernan' na e sitio tambe a mete den asunto, pidiendo polis pa bay poco poco cu nan hefe. Cos no a caba eynan. Manera cu e transportwagen di polis a yega na warda di Shaba, algun famia of amigo di P. a presenta, bisando cu nan ta reportero pa un website di noticia. Nan no a logra haya acceso na M.P. Poco despues comisario Trudy Hassel a presenta na warda pa atende personalmente cu M.P., cu te ainda ta cera cu un cargo di menasa di morto contra su persona, asina Laclé ta confirma na Bon Dia Aruba. ❑

Mas cu 81.000 pa misa Paradera





ORANJESTAD – "Nos a yega 81.367,28 florin caba! Ban sigui Aruba!"
Esaki minister Otmar Oduber a post riba su Facebook ayera nochi, despues un evento grandi a tuma luga ayera pa recauda fondo pa misa Santa Filomena na Paradera. Tabatin un radio y teleton cu e 'cas di glas' combina cu un mercado di Santa Rosa y un concierto di gospel y coro for di mainta te atardi 5'or.

Na comienso di april ultimo Comision di Renobacion di e parokia a anuncia su plan grandi pa renobacion y mehoracion. E plan aki ta encera diferente fase di verf, pa drecha dak, reemplasa mosaico y tur bentana. Paden tambe lo remodela y modifica e altar. Esaki lo ta un regalo special pa misa Santa Filomena en conexion cu su 65 aña di existencia na september proximo. Tambe mester drecha e parti electrico. E gastonan total ta wordo calcula na 655.000 florin. A haci un parti di e trabou caba pero tabata falta un 250.000 florin ainda locual a dicidi pa tene e evento diadomingo.

Ainda hende por haci un donacion na RBC Royal Bank #7700000031616765 of Aruba Bank N.V. #2549500190.❑

Sorteo di 7 juni 2014





04 05 11
14 22 34 (Joker) H (Letter)



6 3 3 3
Signo: Leo



5 0 1 6



9 0 6 2
9 7 8 8
1 1 0 4



05 15 24 28 30



10 16 24 28
Mega Ball 13



4 2 3 0
0 7 9 3
8 1 4 8

DIARIO
7 0 3 6
4 2 0 1
1 2 8 8

SUPER 4
3 2 3 4

7 June, 2014



17 19 25 47
52 29 X5

$7 MILLION

6 June, 2014



12 29 37 49
72 9 X4

$55 MILLION

Sorteo di 8 June 2014





2 6 9 6
Signo: Scorpio



1 6 0 0



2 9 9 0
3 0 8 8
4 6 0 7



05 13 20 21 26



2 9 0 7
1 4 8 7
8 9 5 1

DIARIO
8 1 8 4
2 7 9 4
8 9 5 1

SUPER 4
5 9 1 8

Sto. Domingo
3 4 1 0
4 2 2 0
3 1 0 7

"Aruba no tin 'ley di tuma posesion' di auto

Compania a confisca auto for di cura di doño

SAN NICOLAS - Un ciudadano cu a pensa su auto a wordo horta for di su cura, a descubri cu e vehiculo a wordo confisca pa un compania pa motibo di pago atrasa di. E compania aki E.E. Soemers Services a bay den su cura unda e doño a pon'e. Y segun polis esaki no tabata prome biaha cu esaki a sosode, hasta a detene esun di e compania aki un biaha caba.

Diasabra pasa alrededor di 11or di anochi e doño tabata yega su cas y a ripara cu su auto no tabata t'ey mas despues el a lag'e for di 7' or anochi. Na momento cu e persona a subi otro auto pa bay entrega keho contra ladronicia na warda di polis San Nicolas, a tuma nota di un carta pega na su cura. Ariba e carta aki tabata tin indica cu e compania E.E. Soemers Services lo a ricibi ordo di Caribbean Mercantile Bank pa busca e auto aki como cu tin un debe ariba e seguro di e auto.

Deteni caba

Na warda di polis e doño di e auto a haya sa cu locual cu a sosode no por bay asina, como cu na Aruba no tin 'ley di tuma posesion.' Kiermen un compania ariba su mes, aunke cu e tin ordo di un instancia cu ta legalmente doño di e propiedad, no por drenta cura di cas di un persona sin su autorisacion y sin autorisacion di deurwaarder pa bay cu e propiedad ey. Ni polis por drenta si nan no tin un orden for di un fiscal pa controla den un cura.

Comandante di turno na warda di polis na e momento ey a bisa tambe cu ta trata di un persona cu nan a yega di detene caba pa e mesun acto aki, incluso a papia cune na varios ocasion splicando cu esaki no por. E.E. Soemers, kende ta e manager director di e compania aki ta e persona cu lo a bay cu e auto aki sin autorisacion y sin notifica riba e carta un luga of number di contacto.

Recherche

Na warda di polis San Nicolas e ciudadano a wordo bisa cu mester busca un recherche pa atende e caso aki. Y preferibel si tin uno di confiansa pa motibo cu e keho cu wordo entrega pa ladronicia por wordo poni un banda lihe of e no lo haya e atencion cu e merece, e comandante a bisa tambe. E motibo ta cu e persona cu ta wordo acusa di ladronicia ta tin un relacion cerca cu cuerpo policial.

Despues cu a bolbe bek na cas e doño a yama warda di polis di diferente districto pa busca informacion di kico mas por wordo haci.
Entre un di e contestanan cu a ricibi riba e pregunta pa haya e pertenencianan for di den auto ta, cu no por lanta e personanan for di soño como cu ya tabata 1'or di marduga (diasabra). Un otro contesta tabata cu no por haci nada na e momento ey y cu lo mester warda te dialuna.

Keho ladronicia

Despues di varios intento pa polis bay na e sitio di e negoshi cu a confisca e auto, a cuminsa purba pa tuma contacto cu e persona aki. Ora a logra tuma contacto cu E. E Soemers, segun e ciudadano, e meneer a bisa cu e kier wak cua polis lo bay boei e na su cas si ta ladronicia el a comete.
Y cu e sa cu e por coy e auto den e cura cu ta propiedad di CMB paso CMB a duna e ordo aki. Incluso E. E. Soemers a menciona cu si e ciudadano a tuma contacto cu sra. Trudy Hassell (comisario) of Dolfi Richardson (hefe di cuerpo policial) lo e ciudadano sa cu sr. Soemers por haci esaki.

Despues di a pasa e anochi sin sa unda auto y e pertenencianan personal ta, e doño di e auto a bay ayera mainta na warda di polis Shaba pa entrega keho di ladronicia contra di sr. Soemers. Bon Dia Aruba lo haci su esfuerso den siman aki pa haya un comentario for di cuerpo policial, di sr. Soemers

Posiblemente mas cu un auto envolvi

Auto ta dal dama y ta fayece dilanti Wing Hung na Ponton

ORANJESTAD- Diasabra pa mas o menos 12'or y 45 di marduga, ambulance y polis ta wordo manda cu urgencia na Ponton na altura di Wing Hung Bar Restaurant pa un caso den cual un auto lo a dal un dama y e dama no tabata duna señal di bida.

Polis como tambe dos ambulance a yega na e sitio, y ta traha urgentemente cu e dama, poniendo e riba mashin di curason.





Despues di un rato, despues di yegada di dokter, a constata morto di e dama Inorelis Torres-Gomez, casa cu Roos.

Segun testigonan na e sitio, e dama a caba di sali for di Wing Hung y a wordo alcansa pa un of mas auto cu lo a sigui core.
Autoridadnan concerni a cuminsa cu nan investigacion, e caminda di Ponton pa Tanki Flip a keda cera te cu algo pasa di 3'or di marduga, despues cu mortuorio a busca e curpa e caminda a wordo habri bek pa trafico. Mientras cu autoridadnan tabata investigando e accidente, ta drenta un informacion cu na Warda di Shaba un homber a bin entrega su mes, como un chauffeur cu lo a alcansa e dama.

E auto cu e tabata manehando tabata un Diahatsu Terios shinishi cu el a laga atras, riba e parkeerplaats patras di SKOA, den Newtonstraat. Polis di Shaba a detene e cabayero y el a wordo hiba warda di Oranjestad, e Jeep Terios cu e homber tabata maneha a keda confisca pa mas investigacion.

Mas auto envolvi?

No por confirma ainda si ta trata di un of mas auto, investigacion lo mester prueba esaki, na e sitio varios version y hopi comentario tabata wordo duna cu un auto a dal e dama y el a muri debi na e sla cu el a ricibi na su cabes. Otro tabata comenta cu un pickup cora a dal e dama y despues un Terios a pasa riba e curpa y a lastra e curpa.

Un pareha Hulandes den un pickup cu tabata biniendo di panort y a mira e dama benta riba caminda, a staciona nan pickup dilanti di e curpa di e dama pa asina auto no pasa riba e dama.

E dama tabata tin hopi raspa hundo na curpa, cu por bin di ora auto lastra un persona, tambe bao di e Terios tabata tin ainda cuero di e curpa pega.

Investigacion lo mester por saca afo con e dama a fayece y si ta trata di un of dos auto. Tambe tin varios camara di siguridad na e establecimento cu lo por a capta cierto imagennan di e accidente aki.❑

Habitantenan di area Urirama a entrega 'bezwaarschrift'

ORANJESTAD —E grupo di habitantenan uni den Affected Residents Urirama (ARU) a entrega un asina yama 'bezwaarschrift' diabierna ultimo contra di e otorgamento di e 'hindervergunning' pa e parke di turbina di biento na Urirama.

Segun ARU, e 'hindervergunning' aki a wordo duna mientras cu no a ser demostra cu atencion serio a wordo duna na e contenido di e obhecionnan di e residentenan entrega 19 di october 2012. Tempo aya e obhecionnan cu residentenan a duna di conoce por escrito tabata temor pa daño na salud, temor pa devaluacion di balor di cas y falta di preparacion meticuloso pa tuma decision.

Zonido

E 'bezwaarschrift', traha pa bufete di abogado Miriam Malmberg, a bay pa minister di Husticia Arthur Dowers na nomber di Junior Croes, Zuleyma Frigerio, Martijn de Koo, Stefan Legger, Lisette Malmberg, Julia de Ruyter, Sjoerd de Vries, habitantenan y interesadonan den barionan di Boroncana, Seroe Pela, Kamay y Altovista y habitantenan cu ta biba den un straal di 2 kilometer for di e molinanan di biento. Den 'bezwaarschrift' ta mustra riba e ponencia di DTI cu nan no tin problema cu e zonido cu e ocho molinanan di 3 Mw cada uno lo produci.

Continua riba Pagina 5

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente Editorial
Sharina Henriquez (Hefe)
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Lia de Cuba
Margarita Els
Melvin Boekhoudt

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Raymond Hoek

Fotografo
Dino Tromp
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Gwen Wever

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Segun Rudy Geerman:

All inclusive no ta afecta trahadonan di F & B

ORANJESTAD – Un situacion a presenta unda cu algun hotel ta interesa pa cambia pa "all -inclusive". Rudy Geerman, presidente di FTA, no ta mira cu esaki tin un efecto negativo pa e trahadonan di hotel. Aruba mester pone atencion na siguridad pa turista keda bishita Aruba segun Geerman.

Marriot, Radisson y Westin ta e hotelnan cu a wordo menciona cu lo bira all inclusive,Aruba pa algun aña caba tabata tin hotel all - inclusive. Si bay bek na tempo cu Bushiri tabata un di e hotelnan cu a cuminsa prome cu all – inclusive. Esaki a sigui cu Divi, Holiday Inn, y Occidental. Segun Geerman e all - inclusive no ta malo pa e empleadonan di Food & Beverage (F&B).

Dicon all - inclusive

E gran pregunta ta dicon tur hotel kier bay all inclusive y e contesta ta cu gobernantenan mes ta culpabel pa esaki, Geerman a bisa. Cu esaki el a referi na e momento cu e prome restaurant a habri banda di e strip di e hotelnan cu tabata Tony Roma's. Algun trahado a menciona for di e tempo ey caba nan preocupacion pa habri un negoshi asina banda di un hotel como cu esaki ta caba cu F &B di un hotel segun Geerman tur gobernantenan a duna permiso cu nos tin cantidad di restaurantnan cerca di e hotelnan.

Situacion cu ta presenta

"Por ehempel locual ta sosode ta cu un huesped di hotel ta puntra dicon e mester paga den su hotel 12 dollar pa un hamburger mientras cu si e crusa otro banda di caminda e ta haya un luga cu ta bende esaki pa cinco dollar" sr. Geerman a bisa. Un hotel ta depende di su entrada di camber y di F & B, esaki ta keda bira gradualmente menos paso su competencia ta bira constantemente mas grandi, Geerman a comenta.

Geerman a remarca tambe ariba locual cu minister di Turismo a bisa tocante un preocupacion. E ta continua bisando ta cu tur partido a contribui na e preocupacion di aworaki.

Consecuencia all - inclusive

Segun Geerman mester mira si e trahado di e luga lo bay atras di e hotel bira all - inclusive, esey ta locual mester evalua. Di loke e por tuma nota di su miembronan ta cu e situacion ta bayendo bon pa e trahadonan di hotel all - inclusive, e consecuencia ta mas pa e negoshinan afo den area di hotel.

"Na momento cu nos nota cu treciendo all - inclusive ta perhudica e trahadonan di e hotel nos di sindicato por haci algo, pero te ainda esaki no ta e caso".

Situacion dificil

Apesar di e situacion financiero dificil, e turista ta sigui biaha, Aruba ta ricibi un cantidad di turista pero loke cu cada turista ta gasta ta menos pa e situacion economico dificil. "Bo ta ripara ta desea di tin mas calidad di turista pero no por keda sin menciona den e region con fuerte e impacto di economia tabata" Geerman a bisa. Mientras cu anos ta sobrevivi, e cantidad di turista ta keda bin pero e gastonan a mengua cual tin su peliger cune segun Geerman.

Criminalidad/siguridad

Otro luna tin un encuentro na Santo Domingo unda cu e paisnan den Caribe ta bin hunto pa mira ki impacto tabata tin ariba turismo de Caribe, e ora ey lo saca afo informacion cu por yuda pa mehora esaki. Por ehempel locual cu ta conoci ta cu e paisnan den e region aki a haya un sla basta duro pa turismo, nos mester ta cauteloso cu e asunto di criminalidad y siguridad, pa nos no perde turista manera ta sosodiendo na paisnan den nos region, Geerman a termina bisando.❑

Segun sra. Marisol Lopez - Tromp

"IPKO, tema central tabata muchanan

ORANJESTAD - Durante un entrevista for di Hulanda cu presidente di parlamento di Aruba, sra. Marisol Lopez Tromp a splica riba firmamento di acuerdonan cu a keda haci entre paisnan di reino y reino mes riba diferente temanan manera entre otro derecho di nos muchanan. E proximo reunion di IPKO lo ta na Aruba januari 2015 segun sra. Lopez - Tromp.

Derecho di nos muchanan ta un topico cardinal cu tabata core den e diferente temanan, tambe ariba enseñansa y fiansa di estudio y topico manera energia, segun sra. Lopez Tromp tambe a reuni ariba e casonan di integridad y asina un cantidad di temanan a wordo discuti.

"A yega na proposicionnan y palabracionnan entre e delegacionnan akinan na Hulanda, a wordo firma un lista di palabracion caminda cu lidernan di delegacion di diferente paisnan esta sr. Franco di Corsou, sr. Marlin di Sint Maarten, sr. Recourt di Hulanda y mi persona sra. Lopez – Tromp di Aruba" sra. Lopez – Tromp a bisa.

Derecho muchanan

A firma e lista caminda cu e palabracionnan a bira concreto y te asina leu cu por bisa cu nos por wak bek ariba reunionnan parlamentario cu a tuma luga den un forma cu hopi contenido segun sra. Lopez - Tromp. "Durante e dianan aki tambe a haci diferente bishita di trabou, a bishita un luga cu ta un cas di derecho di mucha ya cu e topico central tabata entre otro derechonan di nos muchanan, tratado di nos muchanan y con nos como parlamentario di e diferente paisnan por haci cu ta cumpli mas tanto posibel cu e derecho di nos muchanan den reino Hulandes" sra.Lopez – Tromp a splica.

E cuater delegacionnan di IPKO a pone hopi enfasis pa loke ta e derechonan di nos muchanan y tambe ta pidi nos gobierno pa tuma pasonan concreto pa hinca y salvaguardia e derechonan di nos muchanan den e maneho di nos gobiernonan segun sra. Lopez. Importancia di esaki tambe ta cu nos hobennan ta haya un bos, un ehempel di esaki ta recientemente e Kingdom Youth parliament (KYP) cu a tuma luga y a wordo lansa na Sint Maarten segun sra. Lopez - Tromp.

Reglanan interparlamentario

"Prome cu e reunionnan interparlamentario cuminsa ta asina cu lidernan di cada delegacion ta reuni hunto y ta fiha e reglanan segun cual e reunion interparlamentario aki ta tuma luga, esakinan ta reglanan cu tincu percura pa e metanan cu cual nos ta bin hunto keda realisa" sra. Lopez – Tromp a bisa. IPKO ta tipo di reunionnan interparlamentario cu tin basta aña caba ta tuma luga den reino Hulandes. Solamente cu antes entre 10 pa 20 aña pasa, ainda e reunion aki tabata wordo caracterisa pa discusionnan, division y pleitamento.

Antes bo ta haya esaki mas como e tempo ey e diferente partinan di reino Hulandes tabata pasa den cambionan di structura estatal. E cambio di structura aki a trece cune hopi discusion riba e relacionnan den reino basa ariba con nos statuut ta y con situacion ta pa loke ta nos structura estatal segun sra. Lopez - Tromp.

Cambio di meta

Debi cu esaki ta un proceso tras di lomba na e momentonan aki esaki ta nifica cu IPKO su meta a cambia y lo bira mas bien cooperacion den reino y no division. A base di esaki a fiha e regla di e reunionnan, cual ta nifica cu cada delegacion ta prepara su mes pa bin e reunionnan aki no como fraccion, no como partido pero ta bini como delegacion di su pais sra. Lopez – Tromp a bisa.

Preparacion reunion

diferencianan di opinion semper por wordo expresa durante e reunionnan cu ta tuma luga, pero locual cu ta proposicionnan por escrito y documentonan, nota y "papers", nan ta wordo prepara den e paisnan den e simannan prome cu e reunion cual ta loke e delegacion di Aruba a haci tambe sra. Lopez - Tromp a bisa. pero tambe nos a tene recientemente un "video conferencia" caminda cu tur e cuater paisnan cu ta participa na IPKO a pone riba un liña exactamente kico ta bay ta e topiconan, kico ta bay ta e documentonan cu ta wordo entrega y con e reunionnan aki ta tuma luga segun sra. Lopez - Tromp.

E contenido di e reunionnan a bay sumamente bon y esaki ta e intencion cu lo sigui cune den tur e IPKO nan cu ta bay wordo organisa den futuro, e siguiente reunion lo tuma luga na Aruba januari 2015 sra. Lopez Tromp a bisa finalisando.❑

GKMB cu plan pa combati y preveni casonan di Chikungunya

ORANJESTAD – GKMB, Gele Koorst en Muskieten Bestrijding, ya for di basta tempo tin su plannan bao di manga pa asina combati y preveni casonan di Chikungunya, for di momento cu e prome caso a sali den publicidad.



Esaki ta abase di medionan di comunicacion Venezolano y demas paisnan den region, caminda cu publicacionnan reciente ta indica cu e casonan di chikungunya a cuminsa crece. Segun Clayton Croes, esaki ta bao control na Aruba.

"Na Aruba ta keda cu e mesun metodo cu nos a cuminsa cune na comienso di aña na momento cu e notificacion a wordo duna na Aruba cu un caso cu a wordo confirma na Aruba di e Chikungunya importa" segun sr. Croes. Esaki a keda na un caso nos no Aruba no a haya mas caso, esaki ta danki na e sistema cu nos a procede cu e noticia ey.

Sistema pais Caribe

Den hopi pais den Caribe nan ta uzando un sistema, productonan hopi mas "green" cu ta un regulacion di e crecemento di e poblacion di sangura, pero e no ta un "quik lock down" , e productonan ta mas "green" cu di nos en berdad pero e ta ocasiona cu bo no por controla e poblacion di sangura inmediatamente sr. Croes a splica.

Combatimento Aruba

Na Aruba ta e caso cu nos ta haci uzo di diferente producto cu no ta un "insect growth regulator" pero ta un "quick lock down" esaki ta percura pa por ehempel si b o sa cu tin un populacion di sangura y bosa cu tin un caso potencial cu tin e malesa caba, bo ta trata e bario completo y ta sigura cu e bario ta cubri door di a sigura su cercania tambe segun sr. Croes. "Nos ta traha na un manera agresivo na e manera aki nos ta prepara y por controla e sanguranan completamente" sr. Croes a bisa.

Controla enfermedad importa

Pa controla pa personanan no importa e malesa, sector di epidemiologia di Departamento di Salubridad, Departamento di malesanan contagioso y DOT a sinta hunto cu nos pa bin cu diferente foyeto cu a wordo entrega na diferente agencia di biahe y dokternan di cas splicando nan kico ta e puntonan pa pone mas atencion ora cu e persona presenta malo of birando malo ora nan bin di afo, Croes a finalisa.❑

Continuacion di Pagina 3

Habitantenan a invita gobierno y tur departamento pa atende un presentacion di e cientifico Robert Rand riba posibel riesgonan di e zonido di frecuencia abou cu e turbinanan ta produci. Tambe Rand lo a midi cu aparatonan adecua otro resultadonan cu ta para den MER di KEMA. Minister Dowers lo tin resultadonan aki y otro datonan cientifico, pero toch lo a bay cu e cifranan di DTI cu segun ARU no ta klop pasobra DTI lo a uza aparatonan inadecua. P'esey gobierno lo no a prepara su mes bon den otorgamento di e 'hindervergunning'. Cu WEB poco dia despues cu a otorga e 'hindervergunning' a firma un 'power purchase agreement' siendo cu tabata falta un par di permiso mas y ni e tereno a wordo cambia di 'bestemming', tambe ta mustra cu e interes di e habitantenan no a wordo tuma na serio dor di gobierno, asina e 'bezwaarschrift' ta indica.

Falta di un ley specifico riba turbinanan di biento ta haci cu pone condicionnan pa un 'hindervergunning' no tin sinti, segun ARU.

DTI

E condicionnan cu minister di Husticia a pone riba e 'hindervergunning' no ta adecuado pa regula turbinanan di biento segun ARU.

"Con DTI ta bay controla si e turbinanan ta den bon estado? Cua ta e rekisitonan cu DTI ta pone pa instalacion di e turbinanan? Riba Kico DTI ta bay controla e turbinanan ❑

Vocero di polis : Lito Lacle

"Mi ta kere nos ta bay logra poco poco"



ORANJESTAD- Miho nos comprонde otro, mas nos por yuda otro, Mi ta kere nos ta bay logra poco poco, Lito Lacle a bisa.

Esaki ta relaciona cu convenio entre Cuerpo Policial Aruba y Dr. Horacio E. Oduber Hospital. Subrayando cu ta esencial pa keda cu bon comunicacion, unda cu cada organisacion tin nan metanan, pero hunto ta sali afo y yega na miho cooperacion y comprendemento.

Dokter, Nursenan y e demas personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospital tin nan obligacion, por ehempel unda ta concerni e privacidad di e pashent; secresia ta un di e obligacionnan hopi importante den e profesion medico.

Di otro banda, Cuerpo Policial Aruba tin su obligacion pa investiga un caso castigabel y detene e culpabel of sospechoso, of pa adkiri suficiente informacion pa por sigui cu e siguiente pasonan den e proceso.

Ta den e cuadro aki ta masha importante pa Hospital comprонde e trabao di Polis y vice versa. Esaki Vocero di Cuerpo Policial Aruba, Lito Lacle a expresa durante e prome sesion entre Hospital y Polis, cu a tuma luga recientemente. E di dos reunion lo tuma luga dia 11 di juni.

Iniciativa

E sesion tabatin como base un presentacion di un caso di parti di Hospital y presentacion di un caso di parti di Polis. A discuti ambos situacion ampliamente y loke a sali afo di tur dos banda lo wordo evalua internamente. Di parti di Cuerpo Policial Aruba tabatin 30 Polis presente y nan lo evalua e discusion den seno di Cuerpo Policial despues, segun Lacle.

E encuentronan ta un iniciativa di Milka Schoop, manager di Siguridad di Hospital, kende a acerca Cuerpo Policial algun luna pasa pasobra el a bin ripara cu e colaboracion entre Polis y Hospital no ta optimal.

Lito Lacle a splica cu den pasado dirigentenan di Cuerpo Policial y dirigentenan di Hospital a firma un convenio y e sesionnan combina ta sirbi awo como punto di salida pa evalua e contenido di e convenio, mehora comprondemento y hasta kisas haci cambio den e convenio pa yega na un colaboracion optimal.❑

Segun Minister Schwengle

Hospital ta bay funciona na nivel di hospital-nan na Hulanda





ORANJESTAD - Gradualmente Hospital ta bay funciona na un nivel di hospitalnan di Hulanda. Esaki ta segun minister dr. Alex Schwengle.

E ta sigui bisa cu " Acuerdo entre Vrije Universiteit Medisch Centrum y Hospital ta un "win-win situatie"".

Segun Schwengle, a realisa cu Aruba mester hopi sosten pa yuda den carera di nos profesionalnan cu ta traha na Hospital. Ta bay amplia e carera den e sentido cu hospital gradualmente ta bay bira un universidad riba su mes. Esaki ta un proyecto cu mester bay ehecuta di un forma trankilo y structura.

Diabierna ultimo a tuma luga e firmamento di un acuerdo nobo entre Vrije Universiteit Medisch Centrum di Amsterdam na Hulanda y Dr. Horacio E. Oduber Hospital. E dos institutonan aki tin un acuerdo andando for di aña 2010 caba. Schwengle tabata presente na e firmamento di e MOU aki y a laga sa cu e ta hopi contento di tende cu tin hopi adelanto. Banda di esaki el a bisa cu tin un deseo fuerte cerca e profesionalnan y specialistanan pa bay haci investigacion. Nan a keda delibera bastante riba esey y nan mes a yega na un conclusion cu ta cumbini pa bay dirigi nan mes riba obesidad di mucha aki na Aruba, locual ta cuadra completamente cu e vision di Ministerio di Salud y Gabinete Eman I y II unda cu tin un enfoke hopi fuerte riba prevencion.❑

BON DIA Aruba

Fiscal a exigi 18 luna di prizon pe

Ladron recidivista ta para riba cu e no a horta auto sino a haya esaki fia

ORANJESTAD – E recidivista ladron y adicto na droga, David Koolman den Corte ta para riba cu e no a horta ningun auto sino cu den un caso el a wordo menasa pa Colombiano pa bay cu e auto y den e otro caso, el a haya e auto fia pa hiba un hende malo hospital. Fiscal no a kere nada di loke Koolman a bisa y a exigi 18 luna di prizon pasobra e ta haya cu mester proteha comunidad contra Koolman.

Ladronicia di dos auto

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra Koolman ta cu entre 11 pa 12 Maart 2014 hunto cu otronan a horta un auto Hyundai y cu riba 8 Februari 2014 el a horta un otro auto. Tambe Fiscal ta acusa Koolman di core auto cu ta procedente di ladronicia.
Hues a mustra cu dia 8 Februari 2014, e persona homber K. a haci denuncia di ladronicia di su auto cu tabata para den parkeerplaats di un restaurant. Ora el a Sali for di e restaurant, el a ripara cu su auto no t'ey mas.

E mesun dia, un rato despues, patruya cu tabata core rond a mira un auto drenta un parkeerplaats cu ta cuadra cu e descripcion cu a haya di esun horta. Agentenan di Polis a baha y detene Koolman cu tabata tras di stuur y na banda R.L. Hues a mustra cu segun e proces-verbaal di Polis, Koolman mes a admiti di a horta e auto y tabata core. Segun Koolman no ta berdad. Hues a bisa cu segun e proces-verbaal, ora Recherche a interoga L., el a bisa cu Koolman a ofrece un lift y a bis'e cu el a presta e auto for di un Colombiano. Na dado momento ora nan a mira Polis, Koolman a bira nervioso y a bisa L. pa declara cu ta un Colombiano a menasa nan y p'esey nan a coy e auto. L. a bisa Koolman pa declara e berdad. Koolman a reclama Hues pakico ta trece declaracion di L., cu no ta den Corte. Hues a bisa cu esakinan ta pruebanan cu tin y e mester trece nan dilanti den Corte.

Hues a bisa cu Koolman a declara cu 4 Colombiano a bay riba dje y bisa cu awor wega a caba. Un di nan a bis'e pa core e auto cu tabata cendi caba. Segun Koolman el a wordo menasa pa e Colombianonan. El a bisa Hues cu el a horta droga di e Colombianonan na Cashero. Segun Koolman e ta kere cu esaki ta un forma pa paga bek na Colombiano. El a reclama cu un Polis por huramenta y haci kico cu e kier pa perhudica un sospechoso. Segun Koolman na Playa Pabou e Colombianonan a baha y saca algo for di bahul y a bisa Koolman bay cu e auto.

Hues a bisa Koolman cu e no ta compronde e forma con Koolman ta splica. Koolman a bisa Hues cu e Colombianonan a haci asina pa evita cu nan ta cay cera sino Koolman.

E otro caso di 12 Maart 2014, Hues a mustra cu e doño a bisa cu Polis a notifica cu a haya su auto cu a wordo horta. Polis a mira e auto ta core den marduga y a para esaki. A ripara cu tin 3 hende den e auto, un di nan tabata Koolman, kende tabata na stuur. Polis a ripara cu e switch di e auto ta kibra y un glas chikito patras tambe ta kibra.

A detene Koolman y den e auto a confisca un tas cu diferente articulo aden. Segun Koolman na Circle K na Playa, el a fia un auto pa hiba un persona y su amiga hospital na San Nicolas. El a bay den e auto y a ripara cu no ta normal y a dicidi di bay cu e auto asina mes. Den tas cu a haya den e auto, tabatin droga cu ta di Koolman. Tabatin mas cosnan pero segun Koolman, e otro cosnan no ta di dje. Hues a bisa cu investigacion a mustra cu den e tas tabatin diferente articulo cu ta procedente di ladronicia. Koolman a bisa Hues cu e tas no ta di dje y e no por para responsabel di e cosnan aki.

Hues a remarca pakico el a hinca su droga y placa den e tas tambe. Hues a mustra cu e dama cu supuestamente lo tabata malo, no kier a duna declaracion na Polis.

E homber Q., cu tabata hunto cu e muhe, a declara cu el a bay Circle K pa mira si por haya un lift pa bay cu su amiga hospital. El a bisa Koolman a presenta den auto y a bisa Q. si dun'e 25 florin e lo dun'e un lift. Segun Koolman, Q. ta gaña.

El a bisa Hues cu Q. mester declara otro cos pasobra e tabata carga cu droga.
Hues a bisa cu Koolman tin un carchi di castigo largo. Koolman a bisa Hues cu el a caba haya un carta cu e mester sinta 3 luna di prizon. Hues a tuma e carta y a bisa cu esey ta
sentencia di un caso cu Koolman no a presenta. Hues a bisa cu Koolman ta adicto
y Koolman a bisa cu e ta luchando.
Doño di e auto Hyundai, K., a presenta cu recibonan y mustra cu e gastonan di reparacion na e auto ta mas o menos 3 mil florin. E dama doño di e otro auto a bisa Hues cu un dia prome el a haya e carta y no por a prepara ningun documento.

Exigencia di fiscal

Fiscal ta haya cu tin suficiente prueba cu Koolman a horta e autonan. Den ambos caso, Polis a haya Koolman ta coriendo e autonan. Koolman ta bin cu storia cu Colombiano a menasa y e otro biaha cu el a haya e auto di fia. Na opinion di Fiscal, pa e castigo no ta importante si a horta e auto of no.

El a mustra cu desde 2000, 15 biaha a condena Koolman pa ladronicia.

Tin biaha condena pa diferente ladronicia. Ladronicia di auto ta sumamente fastioso na Aruba. Mester castiga mas severo pa ladronicia di auto.

Carchi castigo ta mustra cu hopi biaha el a wordo cera pa ladronicia. Tur cos ta mustra cu asina cu e wordo laga liber, e ta bolbe bay horta. Castigo tin diferente meta. Si Koolman ta cera, no tin ladronicia di auto. Si kier proteha comunidad di Koolman, mester cera Koolman pa tempo largo.

Exigi 1 aña 6 luna. Fiscal a bisa cu e ta aproba algo mas di 1500 florin di daño.
Abogado mr. Croes a bisa Hues cu Koolman tabatin 7 luna sin cay cera. E ta un adicto conoci di droga y na opinion di abogado Koolman kier a yuda e dama cu tabata malo pa hib'e prome auxilio. Comparti punto di pista Fiscal cu mester paga pa ladronicia di auto.

E ta haya cu mester baha e castigo y cu Koolman mester rehabilita di droga. E ta kere cu laga Koolman sera den KIA lo no yuda. Hues a cera tratamento di e caso y lo bay studia e caso y dia 27 Juni lo duna sentencia.❑

Fondo di Pension di Sector Turistico

Asamblea general dia 11 di juni proximo

ORANJESTAD- Sanaa Baroud Directora di fondo di pension di sector turistico ta confirma cu nan lo tene su asamblea general dia 11 di juni na la cabana di 3'or di atardi pa 5'or pa tur miembro.

Locual ta bay wordo haci riba e atardi aki ta presenta tur e cifranan anual na tur e miembronan
y tambe pa laga sa con fondo di pension di turismo a maneha tur su bukinan kico a wordo haci, kico e plannan ta pa futuro y tambe pa tende for di miembronan kico nan deseonan ta.

Tambe lo bay tin informacion hopi necesario pa comparti, Baroud a splica. Manera tur hende sa e edad di pensioen a cambia, no ta tur hende ta consciente di con e ta funciona ya cu e ta algo cu ta tuma tempo pa splica. E tin su stapnan cun'e.
Lo tin un orador invita Rene Wild kende ta un instructor di gymnastiek na La Cabana pa papia tocante e echo cu bida ta sigui despues di pensioen y cu esaki kiermen mester biba mas saludabel.



Clifford Heyliger ta representante di e participantenan den e fondo di pension y a enfatisa cu e ta importante pa bin na e reunion general paso e ta importante pa nan sa unda nan placa ta wordo inverti, kico e resultado final lo ta pa nan, con e fondo ta wordo maneha. "No warda te ora bo yega 50 of 55 pa cuminsa mustra interes", Heyliger ta comenta.

Esaki ta wordo mira hopi den discusion cu topico tocante pension. Ta importante pa hende sa e diferencia entre e fondonan di pension eyfo y esunnan di Fondo di pension di sector turistico. E miembronan mester bin pa scucha y haci pregunta anto sa con ta para cu nan futuro.

Baroud ta urgi companianan cu ta cay bou di sector turistico cu no tin un fondo di pension ainda cera pa tuma contacto cu Fondo di Pension di sector turistico pasobra esaki tin consecuencianan cun'e. E ta un ley, companianan mester tin pension pa nan trahadonan, Baroud a finalisa.❑

Minister Otmar Oduber

Maneho y strategia pa mehora calidad di nos turismo ta dunando resultadonan positivo

ORANJESTAD – E maneho y strategia pa mehora calidad di nos turismo, ta dunando resultadonan positivo. Esaki ta segun minister di Turismo y Cultura, Otmar Oduber.

Mirando cu gran parti di e 52.2% di e bishitantenan cu ta bishita nos isla cu tin un entrada anual di riba 100 mil Dollar ta pertenece na e generacionnan X y Y, strategia di ATA, siguiendo maneho di Minister Oduber ta pa continua su enfoke riba e categorianan aki y asina sigui aumenta mas ainda e calidad di nos bishitantenan.

Aumento di calidad di turista

Manera ta conoci, maneho di Minister di Turismo Otmar Oduber ta pa aumenta e calidad di turistanan cu ta bishita nos isla. Resultadonan presenta pa diferente instancia ta demostra cu su maneho implementa pa e diferente partnernan den industria ta dunando resultadonan positivo unda cu e tourism receipts na 2013 publica pa Banco Central a aumenta cu 7.1% na 2013 cu casi 180 miyon.

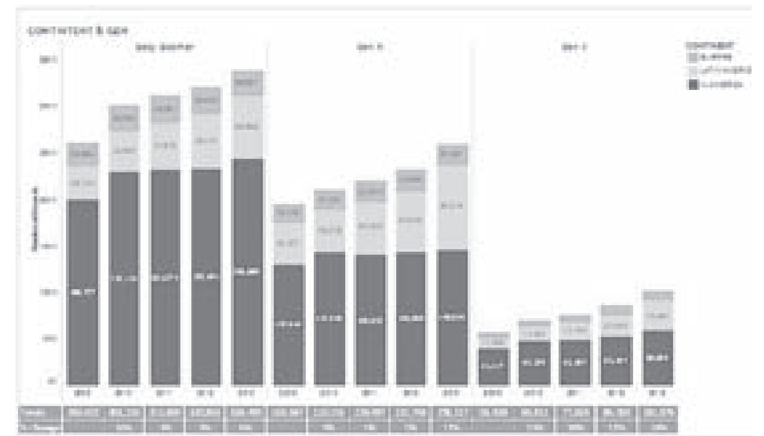
Tourism Receipts

Meta pa aumento di e tourism receipts tabata 4% y e 7.1% aki a surpasa tur expectativa.

Inclusive e crecemento di 7.1% ta mas halto cu e 6% cu a pronostica y ta claramente un demostracion cu maneho y vision di Minister Oduber ta riba e bon caminda.

Un aspecto importante pa logra esaki, manera a wordo presenta den diferente rapport y estudionan realisa ta pa enfoca riba e generacionnan X (turistanan entre edadnan di 40 pa 50 aña) y Y (turistanan entre edadnan di 20 pa 30 aña).

Mercadonan principal



Analisando e tres mercadonan principal di Aruba ta mira cu e dos generacionnan aki a presenta un crecemento considerabel principalmente for di e mercado Latino Americano pasando di 43,507 turista na 2009 te na 90,216 na 2013pa loke ta e generacion X y e generacion Y a pasa di 10,959 na 2013 te na 33,441 na 2013.

Pa loke ta e mercado Europeo por mira cu e crecemento a bay for di 19,216 na 2009 te na 21,367 na 2013 pa loke ta generacion X.

Merca cu ta nos mercado principal a mustra tambe un crecemento bayendo di 130,944 (2009) te na 146,634 (2013) turista cu ta resorta bou e categoria di generacion X y for di 40,017 na 2009 te na 58,966 na 2013.

Si mira e crecemento den porcentahe por bisa cu e generacion X a aumenta cu 11% na 20013 compara cu 2009 y e generacion Y a aumenta cu 18% na 2013 compara cu 2009. ❑

Introduciendo foyeto nobo “Bo Cuero y Solo”

Neutrogena honra di por duna apoyo na Koningin Wilhelmina Kankerfonds

ORANJESTAD- Recientemente un foyeto di informacion di Wilhelmina Kankerfonds a wordo modernisa, conteniendo informacion valioso skirbi pa nos dermatologo dr. John H. Kock pa conscientisa Aruba di e necesidad di tuma medida y preveni.

Esaki a keda realisa cu apoyo di Neutrogena. Neutrogena cu ta e protector solar recomenda pa dermatologonan rond mundo, a mira e importancia di forma parti di e conscientisacion aki. Pues a dicidi di duna e foyeto un bachi nobo y moderno.

Exceso di solo ta e causa di e cancer number 1 na Aruba cu ta cancer di cuero. Bibando riba un isla manera Aruba e ta inevitabel pa nos wordo exponi na e rayonan ultra violeta produci pa nos solo cayente. Rayonan t’asina fuerte cu e ta alcansa bo cuero hasta si bo ta sinta den auto cu bentana cera cu airco cendi y manga largo bisti. Awor imagina ora bo ta na lama bronzeando bo mes. Temporada di vakantie ta den porta y nos muchanan lo permanece oranan largo den solo cu tur su consecuencianan. Sea consciente. Cuida bo mes y nos muchanan preveniendo lo pio.

Manrique Capriles ta considera un honor grandi di por apoya Koningin Wilhelmina Kankerfonds den su determinacion di educa y alerta tur ciudadano referente cancer di cuero.

Neutrogena ta considera su mes un partner importante den combati cancer di cuero, no solamente cu su sunblocknan reconoci mundialmente, pero tambe den trece informacion, forma parti di conscientisacion y educacion relaciona cu e cancer aki. E foyeto valioso aki titula ‘Bo Cuero y solo’ ta obtenibel gratis na tur oficina di dokter, na hospital, boticanan como tambe na oficina principal di Manrique Capriles na Wayaca.❑

For di conseho di minister di Reino:

Mas presion riba Aruba pa mehora situacion financiero

ORANJESTAD – Gobierno di Aruba lo a haya su mes cu un ultimatum pa keda cla cu su presupuesto pa aña 2014. Por lo menos, esey ta e señal cu a bin for di Hulanda, y mas concreto ainda, for di e reunion di conseho di minister di Reino na Hulanda diabierna ultimo.

Minister di Hulanda encarga cu Reino Hulandes, Ronald Plasterk, durante tal reunion, a informa cu e ta 'seriamente preocupa' cu e situacion y conseho di minister di Reino a indica cu e ta precupa cu e tardansa pa cu e entrega di e presupuesto di 2014.
Un di e señalnan cu a sali for di e reunion di diabierna, ta cu miembronan di conseho di minister di Reino kier pa ora cu nan bolbe reuni otro luna, cu e presupuesto ta trata y pasa. For di declaracion di e mandatario Hulandes, a compronde cu e no ta descarta cu si no bin cambio, cu Hulanda lo impone medida manera cu a haci cu islanan Corsou y St Maarten den pasado. Pero esaki por solamente si Aruba no por paga su debe mas of por ehemplo su empleadonan. Ora presupuesto ta pasa, esaki ta nifica cu parlamento a aproba cu Aruba por fia placa. Pa fia placa riba mercado di capital internacional, nos pais mester e aprobacion di e conseho di minister di Reino.
Segun informacion cu Bon Dia Aruba tin, ta cu e mensahe cu conseho di minister di Reino a manda pa Aruba, ta cu ora cu gobierno y parlamento bay cu reces na juli, cu tur cos na Aruba mester ta cla. Bon Dia Aruba a purba di haya un contesta di banda di gobierno, specificamente di minister di Financia, pero no a logra.❑



Prome biaha pa Aruba

Effie di brons pa ATA su campaña di turismo



ORANJESTAD/ NEW YORK - Aruba su campaña di promocion di 'Many Happy Returners' a gana un Effie di brons. Ta pa prome biaha cu nos isla a ricibi e premio prestigioso aki.

Manera Bon Dia Aruba a skirbi siman pasa caba, cu e premio aki ta uno conoci den mundo di mercadeo. E Effi ta pa actividad riba mercado di Merca y Canada. Diahuebs ultimo, durante un evento di gala na New York, a anuncia e ganadonan di e premio, esta e '2014 North American Effie Awards' den cual categoria Travel/Tourism/Destination, Aruba Tourism Authority (ATA) a wordo honra cu e premio di brons. Nebraska's Lincoln Children's Zoo a bay cu e premio di oro pa e campaña di 'Zooglies: Unleashing a Child's Imagination'. Expedia.com tabata e otro candidato den e categoria y a haya e Effie di plata pa su campaña 'Find Yours'.

"Nos ta hopi contento di mira nos esfuerso y trabounan duro, traduci nan mes den un reconocimento na nivel internacional. No pa ATA specificamente, pero pa Aruba den su totalidad", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, director ATA a bisa na New York na momento di a caba di ricibi e trofeo. Esaki ta prome bes cu Aruba ta gana un premio asina.

Ganado grandi

E categoria di 'biahe, turismo y destinacion' defini pa Effie Worldwide ta inclui companianan den e mercado di crucero, hotelnan, parkenan di recreo, establecimento di recreacion, travel tours y mas. Ta husga tur accionnan di mercadeo di tur compania cu ta opera den e areanan menciona y ta scoge esunnan cu ta resalta, segun ATA.

"Pa duna un idea, ganadonan den pasado tabata Disney Cruise Line, Atlantis Paradis Island, Telluride, Embassy Suites Hotels y Orbitz." Effie Awards ta honra e companianan cu ta sobresali den nan esfuerso di mercadeo, pa ta specifico 'efectividad' den e area di mercadeo, desde aña 1968 caba.

Campaña

E campaña 'Many Happy Returners' ta basa riba testimonionan real di un cantidad di turista cu a yega di bin nos isla y cu a dicidi, pa hopi aña caba, cu nan ta sigui bin tur aña, tin biaha hasta mas di un bes pa aña. Esaki ATA ta duna como splicacion.

"Den e grupo ey tin un segmento di e parehanan cu a scoge Aruba pa nan casamento, otronan cu ta bin di honeymoon, otronan cu ta bin cu famia, pa snorkel, pa disfruta di naturalesa, nos beachnan of hasta pa topa cu relacionnan di negoshi." E campaña ta promove nos isla como un destinacion solido cu sa di conkista su turistanan, segun e oficina di turismo, cu ta bolbe bishita Aruba pa hopi aña, como un muestra cu nan a keda encanta cu e calidad di servicio y producto cu Aruba so por ofrece.❑

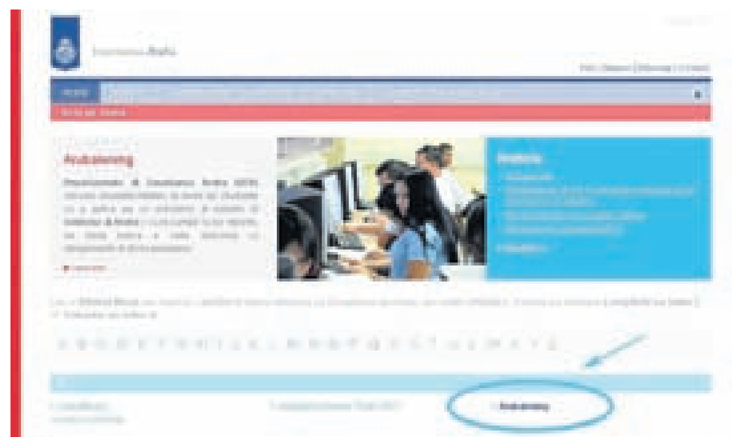
Entrante awe studiante por busca carta di otorgamento di prestamo

ORANJESTAD -- Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), seccion Facilidad di Estudio y Guia, ta recorda tur studiante cu a aplica pa un prestamo di estudio di Gobierno di Aruba y cu ta cumpli cu tur rekisito, pa pasa busca e carta relaciona cu otorgamento di dicho prestamo.

Por pasa busca esaki entrante dialuna dia 9 di juni venidero, entre 8'or di mainta pa 12'or di merdia y di 1'or pa 4'or di atardi na seccion Studiefaciliteiten di Departamento di Enseñansa ubica na Cumana 69 (edificio Codemsa / Aruba Airlines (Piso 1).

Si tin cualkier pregunta, por tuma contacto libremente cu e seccion di Facilidad di Estudio y Guia na telefon 588-7600 of via fax 588-7601.

Pa mas informacion por acudi na nos website Enseñansa Aruba | www.ea.aw y busca Arubalening (bou letter A) den e alfabet menu.
Tambe por sigui nos riba Facebook y Twitter pa keda na altura di e ultimo informacion.❑



Scouting Aruba a reconoce su patrocinadonan



ORANJESTAD_- "E no ta facil pa organisa eventonan tras di otro pa tanto hoben asina, sin cu mester cobra nan mucho placa.

Pero ta danki na Boso, nos sponsornan, cu toch nos ta logra hopi bes pa tin eventonan sano pa nos muchanan", asina John Hessen, Hoofd Commissaris di Scouting Aruba a bisa diasabra atardi durante un ceremonia special riba Linear Park. Ey a invita un cantidad di patrocinadonan cu durante e ultimo temponan a sa di duna un man substancial na e organisacion. No semper tabata cu placa, pero hopi bes tabata cu diferente tipo di ayudo cu na final a beneficia e hobennan cu ta forma parti di e organisacion di scouting.

Ta bon pa enfatisa cu tur e lidernan cu ta traha semanalmente cu e muchanan ta haci esaki den forma boluntario. Hopi bes, nan ta saca cen for di nan propio saco pa por yuda e muchanan. No tur ora e muchanan den e organisacion mes tin acceso na mucho fondo pa por participa den forma activo na e eventonan. Esey ta haci cu regularmente sa acerca companianan pa duna un man, sea cu producto, cu servicio of tin biaha tambe cu placa.
"Danki Dios cu nos semper ta conta cu e sosten di un grupo grandi di comerciante cu ta reconoce nos trabou y sa con importante ta pa tene e muchanan for di caya y siña nan disciplina. Y mi no lo kier keda sin gradici nan y cu e speransa cu nos lo por sigui conta cu nan sosten pa e tempo nan nos dilanti", asina John Hessen a bisa den su discurso. ❑



Holoshinan futuristico ta conkista mercado



ORANJESTAD – E dianan aki, casi tur hende tin un telefon inteligente (smartphone). Casi tur hende constantemente ta saca nan holoshi for di nan saco, tas of etui. Di mes, ta cumbini pa saca e telefon pa check cada mensahe nobo.

Y ta increiblemente inconveniente pa ricibi un miss call pasobra bo no por scucha bo telefon den bo saco of den bom di bo tas. Pero ki pasa si bo por check bo telefon of haya un aviso pa yamadanan cu ta drenta, mientras e telefon ta warda? Awo bo por, danki na e variedad amplio di holoshi inteligente (smartwatches).

Holoshi inteligente : Kico pa busca

Holoshi inteligente diseña pa traha cu bo telefon, no pa reemplasa. Un holoshi inteligente ta conecta bo telefon inteligente via Bluetooth, permitiendo bo pa wak bo avisonan y updates for di bo pols. Cu algun modelo hasta por lesa parti di mensahe of mensahenan completo di e-mail of texto sin cu bo mester mishi cu bo telefon.

Nan ta ideal pa secretamente check bo mensahenan y bo ta garantisa cu nunca lo bo mester perde un yamada ora cu e alerta ta wordo pasa pa bo holoshi na bo pols. Algun di e holoshinan di mas trendy, ta mustra manera holoshinan analogo of digital. Prome cu scoge un holoshi inteligente loke ta bon pa bo, bo mester considera algun cos.

Compatibilidad

No ta tur holoshi inteligente ta traha cu tur sistema operacional di un telefon. Algun ta pa Android solamente, mientras cu otro ta sostene Android, iPhone y telefonnan di Windows. Tambe mester check e metodonan di carga un smartwatch pa bo ta sigur cu e ta traha pa bo.

Diseño

No ta tur smartwatch ta diseña cu atencion igual. Algun di nan ta mustra un tiki tecnica y, mientras cu otro ta diseña cu moda den mente. Si bo ta interesa pa lesa mensahenan di texto parcial of e-mail riba bo holoshi, percura pa e pantaya ta suficientemente grandi. Y check si e bateria por carga bon pasobra algun por wanta mas largo cu otro.

Funcion

Algun di e holoshinan ta duna bo un aviso ora cu bo telefon ta ricibi un mensahe, e-mail, yamada of alerta. Otro ta inclui notificacionnan di social media pa sitenan manera Facebook y Twitter.

Funcionnan di holoshi y kalender ta presente den casi tur telefon, pero no den tur modelo. Algun hasta tin e bentaha di tin aplicacionnan di control di bos. Otronan specificamente ta compatibel cu aplicacionnan pa cierto sistemanan di operacion cu bo por download riba bo telefon.

Facil pa uza

Riba tur cos, e smartwatch cu bo scoge mester ta facil pa uza. Su diseño y funcionalidad mester ta intuitivo pa bo of facil pa bo siña dor di lesa e manual inclui. After all, e aparatonan aki ta traha pa simplifica bo bida, no pa haci'e mas dificil.❑





Homber bao influencia ta keda deteni pa cendemento di candela





ORANJESTAD - Diasabra pa mas o menos 1'or y 45, polis y brandweer ta bay cu urgencia na Sero Biento pa un candela di mondi basta grandi cu tabata menasando un cas.



Na yegada nan ta topa cu un homber di edad bao influencia di un of otro substancia, e homber aki en bes di busca un cama a dicidi den oranan di marduga pa cende yerba nan seco den cunucu na candela.

Segun un familiar, nan a adverti e homber, pero e homber a laga sa cu e tin e candela bao control, pero den un frega di wowo e candela a bira hopi grandi cu e no por a controla e candela mas y e candela tabata hopi cerca di e cas. E cas tambe tabata den peliger pa pega candela. Polis y dos Unidad di brandweer tabata na e sitio, pa combati e candela, mientras cu brandweer tabata combatiendo e candela, e homber a cuminsa haci fastioso y menasa cu manera cu brandweer y polis bay e ta bolbe cende e mondi na candela.

E tabata haci hopi fastioso cu su mesun famia y mirando cu e ta bao influencia y ta menasando di bolbe cende e mondi na candela, pa evita cu brandweer y polis den oranan di marduga ,mester bolbe bek na e cas aki, Polis a dicidi di detene. El a wordo hiba warda di Polis na Macuarima.❑













Alarma di candela a activa na Museo Arkeologico Nacional





ORANJESTAD - Diasabra atardi na bahada di solo, e compania di siguridad cu ta cuida e Museo den Havenstraat, a constata cu e alarma di candela a activa, a despacha unidad di bombero y polis pa e sitio pa mira un ke otro.

Na e sitio a bin constata cu e alarma a keda activa y hunto cu e personal encarga cu e luga, a controla esaki cu personal di bombero, pero nada di huma. Posiblemente lo tabata tin hacimento di BBQ mas pariba y via un bentana habri, huma lo a drenta den e edificio, cu a causa cu posiblemente e alarma a detecta e huma.❑

Ladronnan a drenta den cas na Palm Beach

NOORD—Diabierna 00.18, Central ta manda Polis na Palm Beach pa un kiebro. Na e sitio, Polisnan a papia cu e muhe C, kende ta bisa cu su ruman homber a sali for di e cas dia 5 di juni mas o menos 21.30, y a laga e cas bon cera na yabi. Ora cu el a bolbe 00.15, el a mira cu henter e cas tabata reboltia y e porta di su camber y di su ruman homber tabata forsa. Diferente cos a wordo horta. Un porta di cas tambe tabata forsa y kibra. Supuestamente ladronnan a drenta dor di e porta ey. Central a wordo poni na haltura y Polisnan a tuma e keho.

Polisnan no a topa cu caha fuerte

SAN NICOLAS—Diabierna 00.36, segun un informante, tres mucha homber tabata cortando un caha fuerte cu un grinder mashin den Caya Sint Maarten. Polisnan a bay na e sitio na haltura di e cancha di basketball, na unda e muchanan tabata. Na e sitio Polisnan a topa e tres mucha hombernan. Polisnan a controla bon den e bisindario, na unda nan tabata, pero no a haya caha fuerte. Polisnan a topa un grind mashin y dos machete. Nan a declara cu nan a caba di yega eynan y e doño di e cosnan a laga nan atras. Polisnan a confisca nan y a hiba nan warda.

Pa falta di celular pa yama Polis, habitante ta activa alarma

WESTPUNT—Diabierna 02.51 Central ta manda Patruya na un cas na Westpunt, naunda e alarma ta zona. Na e sitio Polis a papia cu e homber H, cu ta traha na Smart Systems, kende a bisa cu e habitantenan no kier pa e bay den nan cura y e mester yama Polis. Despues Polisnan a papia cu e habitante, di e cas, e homber J.A. kende ta bisa cu dia 8 di maart el a bay biba na e cas. Dado momento tur nan celular a stop di traha. Nan ta pensa cu ta e bisiña ta esun cu ta "hack" nan aparatonan electronico. Como cu ningun di nan celular ta trahando, nan a activa e alarma, pa haya ayudo di Polis. J.A. a declara tambe cu Recherche ta trahando riba e caso pa e mesun problema. Polisnan a bis H, pa e yama Polis mesora, ora cu e alarma zona. Central a wordo poni na haltura.

Ladronnan ta bay cu dos celular for di auto

SAN NICOLAS—Diabierna 03.00, durante patruya, Polisnan ta wordo acerca pa e homber R, kende ta bisa cu mas o menos 01.00, su amigo a pone su auto dilanti AMC Unicon, un Chevrolet blanco S-10 number A-36985 y nan a drenta den caya pa bay dal algun cerbes. Mas o menos 02.50, nan a bolbe bek na e auto y a ripara cu e bentana banda robes tabata destrui. Den e auto nan a bay cu dos celular. E bentana a wordo kibra cu un klinker. Polis a tuma e keho.

Ladronnan ta kibra container di construccion

JAN FLEMMING—Diabierna 07.28, Central ta manda Polis na un cas na Jan Flemming pa un kiebro. Na e sitio Polis ta papia cu e homber M, kende ta bisa cu desconocinan a kibra e slot di un container y a bay cu diferente material di construccion y herment for di e container. Polis a tuma e keho.

Ladron gara den auto

ORANJESTAD—Diabierna 04.07, Central a manda Polisnan tambe den e parkinglot di Silver Palace, na unda tin un persona sospechoso banda di un jeep. Bayendo pa e sitio, Central ta bisa e Polisnan cu supuestamente e sospechoso a kibra drenta den e auto. Na e sitio Polis ta mira un jeep preto y ta mira e glas di e porta drechi tabata kibra. Despues polisnan a mira un homber a sconde patras den e jeep. Mesora Polisnan a ordena e homber a habri e porta banda robes y bay drumi riba vloer. E homber e momento ey, tabatin un machete den su man y un schroefdraai. Polisnan a bis'e pa benta e cosnan riba vloer. Despues cu el a bay drumi abou, Polisnan a deten'e pa kiebro y a hib'e mesora na Warda di Polis na Dakota pa destruccion y ladronicia. Despues cu el a presenta dilanti Fiscal Auxiliar, el a keda cera pa investigacion. E machete y schroefdraai a keda confisca. E sospechoso ta M.M. naci na Aruba di 30 aña. Papito Towing a hiba e auto warda di Polis na Balashi pa investigacion.

Ladronnan ta bay cu quadracer y scrambler

NOORD—Diabierna 08.23, e homber H, ta duna keho di ladronicia. E ta bisa cu den oranan di anochi, ladronnan a bay cu un quadracer di e marca Yamaha model raptor color preto cu 660cc motor y tambe nan a bay cu un scrambler Chines color cora di e marca Xt di 150 cc, sin number. Recherche a wordo poni na haltura.

Ladronnan ta horta yabi y bay cu auto

SPAANS LAGOEN—Diabierna 07.25, Central ta manda Polis na Spaanslagoenweg, pa un kiebro den un cas. Na e sitio Polis ta papia cu e homber F.H, kende ta bisa cu desconocinan a drenta den nan cas y a haya nan boshi di yabi y a bay cu nan auto. Central a wordo poni na haltura y Polisnan a tuma e keho.

Muhe ta tene Polisnan un ora ocupa pa conta storia straño

WESTPUNT—Diabierna 08.30, Central ta manda Polis na Westpunt pa un muhe cu ta tende stem den muraya. Na e sitio Polis ta papia cu e muhe C, kende a conta Polisnan un cantidad di cosnan straño. E ta bisa cu e bisiñanan ta tap nan telefon y nan ta cende y paga su sistema di alarma y e bisiñanan ta subi y baha e temperatura di su airco y e bisiñanan a hack nan computer y nan celular. E ta bisa cu e ta tende hende cana den plafon y ta tende stem den muraya. E ta sinti e aura di hende den su cas. Tur cos den e cas ta dal coriente cu casi a mat'e. E ta bisa cu su alarma tampoco ta traha, como cu e bisiñanan a hack esaki. Polisnan a keda mas o menos un ora y henter e ora mester a tende storianan straño di muhe. Polisnan a bay pone personal di Slachtofferhulp na haltura pa mira con nan por yuda socialmente.

Atraco riba luga di loteria na Rooi Bosal

ROOI BOSAL—Diabierna 21.50, Central ta manda Polisnan na rooi Bosal, na Cadena Alexander, pa un atraco. Na e sitio Polis a papia cu e homber B, kende ta bisa cu tur dia e ta pasa busca e placa di loteria. Ora cu el a baha for di su auto un Susuki Baleño color preto A-34417, el a drenta den e luga y a tuma e saco di placa. Despues a sali pafo y a cera e porta na yabi. Na e momento ey, dos homber desconoci a papia cu ne. B. tabatin e tas den su man. Un di e hombernan a exigi pa dun'e e tas y e otro homber tabata tin su man den su saco y a grit'e cu e mester duna e tas, sino e ta tir'e mata. B, a cuminsa grita y a purba core bay na e auto, pero como cu e tin problema cu su rudia,e no por a yega na e porta di auto. E hombernan a drenta den su auto y a core bay direccion panort. Atraco Team ta investigando e caso.

Segun comunicado di Marlon Sneek (AVP)

E fraccion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP ta keda duna honor na nan nomber



ORANJESTAD - Cu gran asombro nos por a tuma nota di un comunicado di prensa di e fraccion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP caminda un biaha mas ta trece un cantidad di mentira dilanti.

Caminda nos por lesa con nan mes ta gaba nan mes (sucu no ta gaba su mes) y purba pinta e otro integrantenan di e delegacion di Aruba scur, y tribi di trece dilanti cu nan lo no tabata bon prepara.

Mal Ehempel pa Pueblo" MEP

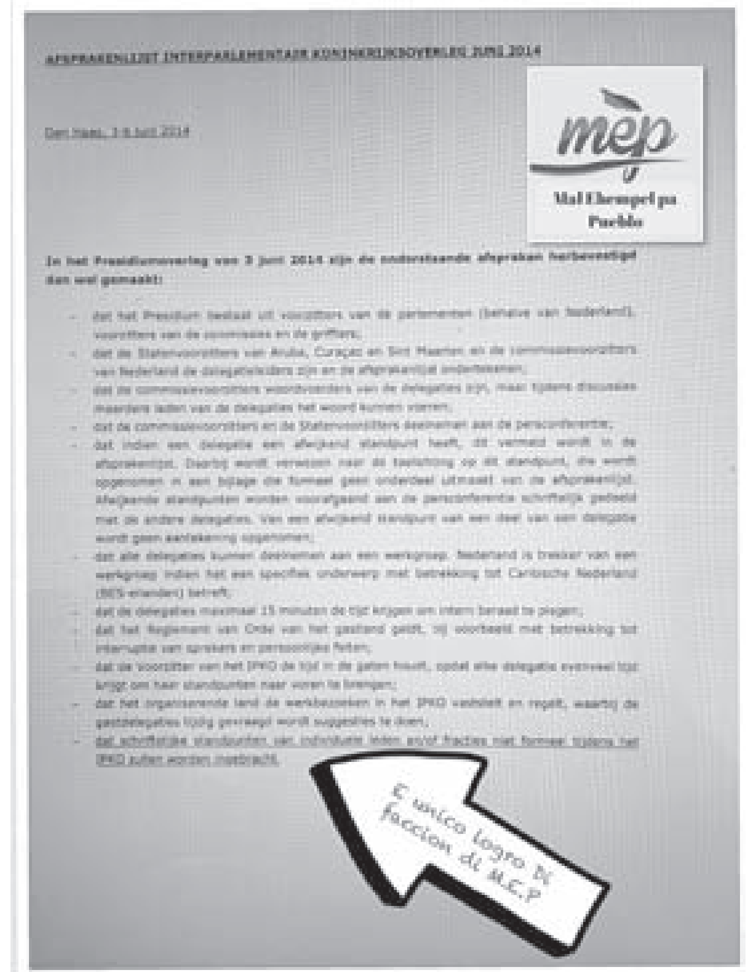
"Mal Ehempel pa Pueblo" MEP a lubida cu e reunionnan aki a wordo transmiti bibo y directo, caminda tur hende rond mundo a wak exactamente kico cada persona a trece dilanti. Den e comunicado di prensa un biaha mas nos por mira con e hamber pa poder y e falta di profesionalismo di e fraccion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP ta resalta, nos a bin

Hulanda cu un delegacion di Aruba y no cu delegacion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP of di AVP y PDR, tristo pa mira con es nan cu ta pretende di kier goberna nos isla, ta comporta nan mes den exterior. Mentiranan fragante a bin dilanti cu supuestamente delegacion di Corsou y Hulanda a bisa cu e papelucho cu "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP a bin "canga saya" cune lo a keda acepta.

Hunto cu e articulo nos por mira e prome pagina di e lista di acuerdo, caminda bou proposicion di sr Andre Bosman di VVD y sosteni pa tur otro fraccion tanto di Hulanda Corsou y Sint Maarten a conclui cu no ta permiti, e tipo di practicanan sushi cu "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP ta practica tuma luga mas, cu den e reunionnan aki nos ta debate ariba nivel di delegacion y no di fraccionnan di cada pais. Di e forma aki un biaha mas e fraccion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP a pone henter e delegacion di Aruba su cara na berguensa ora nan mal practica mester a wordo coregi pa sr Andre Bosman di VVD

E logro nan di mal ehempel pa pueblo na Hulanda

E participacion di e delegacion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP na Hulanda tabata "NUL" net net nada. Cosnan grandi cu nos a debati y yega na acuerdo ariba, manera e debe di estudio di nos studiantenan, posibilidad nan economico den reino, derechonan di mucha y rapport di UNICEF, fraccion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP no a ni hiba palabra ariba nan. E unico punto cu nan kier a bin score ariba dje y cu despues Andre Bosman di VVD a "tik nan op de vingers" manera na ta bisa na Hulanda, ta integridad, increibel pero berdad un fraccion cu tin pata pata di manteca ariba nan cabes, kier bin papia di integridad. Pa resumi nan unico logro ta cu den e lista di palabracion a wordo poni cu papeluchonan cu "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP tin custumber di bin reparti den e reunionnan di IPKO lo no tin mag di wordo entrega mas, si nan kier nan por bay para na e "Haringkar" (editorial: garoshi pisca) pa partinan pero den sala di reunion no mag, esey e delegacion di "Mal Ehempel pa Pueblo" MEP encabesa pa sra Xiomara Riuz Maduro a logra den e reunionnan di IPKO pa e



AFSPRAKENLIJST INTERPARLEMENTAIR KONINKRIJKSOVERLEG JUNI 2014

Den Haag, 3-6 juni 2014

In het Presidiumoverleg van 3 juni 2014 zijn de onderstaande afspraken herbevestigd dan wel gemaakt:

- dat het Presidium bestaat uit voorzitters van de parlementen (behalve van Nederland), voorzitters van de commissies en de griffiers;
- dat de Statenvoorzitters van Aruba, Curaçao en Sint Maarten en de commissievoorzitters van Nederland de delegatieleiders zijn en de afsprakenlijst ondertekenen;
- dat de commissievoorzitters woordvoerders van de delegaties zijn, maar tijdens discussies meerdere leden van de delegaties het woord kunnen voeren;
- dat de commissievoorzitters en de Statenvoorzitters deelnemen aan de persconferentie;
- dat indien een delegatie een afwijkend standpunt heeft, dit vermeld wordt in de afsprakenlijst. Daarbij wordt verwezen naar de toelichting op dit standpunt, die wordt opgenomen in een bijlage die formeel geen onderdeel uitmaakt van de afsprakenlijst. Afwijkende standpunten worden voorafgaand aan de persconferentie schriftelijk gedeeld met de andere delegaties. Van een afwijkend standpunt van een deel van een delegatie wordt geen aantekening opgenomen;
- dat alle delegaties kunnen deelnemen aan een werkgroep. Nederland is trekker van een werkgroep indien het een specifiek onderwerp met betrekking tot Caribisch Nederland (BES-eilanden) betreft;
- dat de delegaties maximaal 15 minuten de tijd krijgen om intern beraad te plegen;
- dat het Reglement van Orde van het gastland geldt, bij voorbeeld met betrekking tot interruptie van sprekers en persoonlijke feiten;
- dat de voorzitter van het IPKO de tijd in de gaten houdt, opdat elke delegatie evenveel tijd krijgt om haar standpunten naar voren te brengen;
- dat het organiserende land de werkbezoeken in het IPKO vaststelt en regelt, waarbij de gastdelegaties tijdig gevraagd wordt suggesties te doen;
- dat schriftelijke standpunten van individuele leden en/of fracties niet formeel tijdens het IPKO zullen worden ingebracht.

Karel Maduro di MEP:

Ban resumi e supuesto bon trabao di sr. Mike Eman

ORANJESTAD – Karel Maduro, riba lista di partido MEP, a emiti e siguiente comunicado di prensa: "Pueblo di Aruba, prome bo critica un persona, bo mester por fabor, evalua su trabaonan y/ of su prestacionnan den e funcion pa cual el a wordo tuma na trabao of eligi den caso di un gobernante.

E ultimo aki mi ta referi na sr. Mike Eman. Como conciudadano, mi tin e derecho di evalua e trabaonan di e mandatarionan di mi pais, of no? Den caso di sr. Eman, segun su declaracionnan durante e campaña electoral na 2009, e pais Aruba tabata den mal estado financiero. Segun su persona, ta partido MEP, dirigi pa sra. Evelyn Wever-Croes ta bay bin cu un sales tax, asina yama VAT. Pensioenfonds tambe segun sr. Eman tabata na werki. Te hasta sr. de Meza a publica den corant expresionnan identico na esunnan di sr. Eman. Tambe sr. Eman a laga sa di ta bay pone e economia di Aruba draai manera nunca antes via proyectonan nobo y tambe existente e.o. Valero, turismo, KLM, renoba caya Betico Croes y bin cu un tram, Europe meets the Americas, Green conference, kita BBO y bin cu molinanan na Urirama.

Medida y mas medida

Awor, ban cuminsa evalua un pa un:

E situacion financiero actualmente ta mas miho of hopi mas pio cu na 2009? Aruba su debe nacional registra na 2013 ta mas abao cu na 2009 of hopi mas halto? Gobiernonan di AVP nan presupuestonan ta saliendo cu menos deficit of cu un deficit hopi mas halto cu esun di 2009?

Cua partido na mando ta biniendo cu mas di <u>50 medida</u> riba e pueblo di Aruba? Kende a subi e porcentahe di prima pa AOV? Kende a kita e inflatiecorrectie relaciona cu loonbelasting? Kende a subi e prima di AZV? Cuanto placa gobierno ta hinca den e fondo? Bo sa cuanto, 0 (sero). Edad di pensioen a bira 65 pa supuestamente "scapa" e fondo. Na 2007 e fondo a cera cu 198 miyon, na 2008 e fondo a cera cu 204 miyon, na 2009 e fondo a cera cu 197 miyon. Awor e fiesta ta bay cuminsa! Joepie, biba Mike. Na 2010 el a cera cu 153 miyon. El a baha cu 40 miyon. Na 2011, el a cera cu 113 miyon, otro 40 miyon. Straño no, net 40 miyon? Na 2012 el a cera cu 88 miyon. Un diferencia di mas cu 20 miyon!! Total 100 miyon e fondo a bay atras durante gobierno di Mike Eman 1. Jacobs di SVB no a bisa nada, su boca tabata cera, dicon?

Valero a habri su portanan? Alcontrario, nan a cera nan portanan!! Gobierno di Aruba ta hayando casi tres biaha mas placa pa promove Aruba. A bin Aruba 3 biaha mas turista cu na 2009? KLM a bini bek si, pero tur nan inversionnan ta wordo haci na Bonaire. Cua proyecto nobo di Mike Eman 1 ta trece placa den caha di gobierno? Cua? Cuanto placa extra e caya grandi a costa Aruba? El a keda cla den e tempo stipula? E tram? Niun hende of compania NO kier e proyecto di e tram aki ni por nada! Duna de Veer wak si e kier haci business cun'e? Cuanto beneficio financiero Aruba a haya cu e conference Europe meets the Americas? Cu esun Green Conference? Na tur nan a costa Aruba mas cu 10 miyon florin durante tur e añanan di gabinete Eman 1. Un bus so a bin cu a cay na awa y perde asina cu ningun hende no por hay'e!? Mike NO a kita BBO, asina cu Aruba ta faltando 4 aña x 90 miyon = 360 miyon florin den caha di gobierno. E molinanan na Urirama ta bay ta costando casi dobel di esunnan na Vader Piet. Comision pa ken tin hinca aki den, pasobra tur proyecto di gobierno ta manera un business pa cierto hendenan privilegia so. Cuanto trahado di gobierno a bay cas siendo cu sr. Mike EMAN a priminti nan cu nan contract ta bay keda vigente durante e periodo di Gabinete Mike Eman 2. Of no ta berdad? Busca den e decision di conseho di minister nr BE-67/13 fecha 29 october 2013.

Sr. Eman kier pa Aruba bay bao di Europa como miembro di Union Europeo. Awor, pueblo boso nunca a puntra pa e normanan di e paisnan Europeo? Esta cuanto e deficit di bo pais mag di ta? Di Aruba (9 %) ta super mas halto cu e normanan di Europa (3 %). Loke si sr. Eman por haci ta di bay afilia na e paisnan di Africa pasobra nan tin deficitnan manera esun di Aruba. Mi ta spera Aruba por <u>comprende</u> y busca su derecho prome cu ta laat. DIOS spaar Aruba."❑

Segun comunicado di Candelario Booshi Wever (UPP)

"Heksenjacht" contra empleado publico y Juan David Yrausquin ta continua

ORANJESTAD - Den Edad Media tawata usual cu malhechornan lo por a wordo castiga, sea door di mara nan na un "schandpaal", of door di pone nan riba un "brandstapel". E intencion ta obvio: rebaha y humilia e personanan publicamente of deshaci di nan definitivamente .

Ta un secreto publico cu e autor intelectual di e desaster financiero nunca antes bisto aki na Aruba ta sr. Mike Eman,yuda door di su man drechi sr. Mike de Meza, y no ban lubida su man robes,e lider di fraccion di AVP den Parlamento sr. Rene Herde.

Pa desvia tur atencion for di su persona, sr.Mike Eman ta haci uzo di tur sorto di maniobra estilo di Machiavelli pa keda wordo mira como "het braafste jongetje van de klas". E modus operandi pa logra su obhetivo ta laga "otro miembro di su gabinete" carga cu e cacho y wordo poni na e "schandpaal". E victima cu Mike Eman a scoge ta Juan David Yrausquin. Ami sigur no lo bay defende sr. Juan David Yrausquin. E, den su afan pa wordo corona como e "salbado di pueblo", a wordo adverti pa no cay den e trampa di su hefe Mike Eman, pero JDY den su "fantasia di grandesa" a kere cu e ta intocabel y cu henter e pueblo lo a bay apoya su esfuerso pa balansa e presupuesto (balanced budget). Aki e proverbio den Hulandes ta aplicabel:"Een gewaarschuwd mens, telt voor twee".

Pero nos atencion no mag di wordo desvia for di e berdadero situacion financiero di Aruba y nos no mag di acepta cu atrobe santo ta wordo tira den nos wowo. Algemene Rekenkamer Aruba (ARA) a bin cu critica devastador contra e forma y contenido di e "jaarrekening 2012". ARA ta conclui cu e "toelichting" formula den e jaarrekening ta deficiente y di tal forma cu e control optimal door di Parlamento di Aruba lo bira imposibel. Tambe cu gobierno a burla di e "budgetrecht" di Parlamento door di haci gasto sin puntra pa aprobacion di antemano di Parlamento. Y parlamentarionan di AVP, encabesa door di sr. Rene Herde, ainda tin e pudor di defende e modus operandi aki di e gobierno di AVP. Mi no ta kere cu lo por tin hende cu ta confia sr. Herde cu ainda ta sigui trata di demonisa e empleado publico y trata di tira tur culpa riba nan y riba partidonan den oposicion. Siendo cu e mes a traha añanan largo den gobierno; mira unda egoismo ta hiba hende. ARA tin tur su rason di cuestiona e forma di procede di gabinete Mike Eman I. E realidad unico y berdadero cu Mike Eman, Mike de Meza y Rene Herde kier troce y sconde, ta cu e gastonan desde inicio di e gabinete Mike Eman I a mustra un aumento explosivo (na yenamento di saco di financiadonan di campaña di AVP) mientras e entradanan, despues di e.o. a halveer e BBO, a mustra un bahada gradualmente, hincando Aruba asina ey den un deficit financiero incomprendibel, y e parlamentarionan di AVP no a saca ni un dede pa stop e inhusticia aki.



Pa por scapa nan pellejo y evita un perdida humiyante di cara, door di ehecuta e demanda di Hulanda pa bin cu un Commissie Financieel Toezicht (curatela), Mike Eman a laga JDY bay IMF, Standard and Poors pa bin haci un investigacion y determina loke nos tur sa caba, cu mester bin cu medida.

Asina Mike Eman lo por:
haya aprobacion y bendicion di Hulanda pa fia mas placa y hinca Aruba den mas problema.
hunga e wega cu no ta su gobierno a tuma medida, manera a priminti den campaña, pero cu ta riba ordo di IMF y otro esaki mester a tuma luga. sigui cu e derochamento di placa.
Pero pa ehecuta e wega diabolico aki e tawata tin mester di apoyo di sindicatonan. Y un par di sindicato a cay den e trampa aki tambe, logrando asina ey cu Mike Eman por a uza su tactica di "verdeel en heers" na su antoho, manera e so por a orkesta ("master mind")!!
E sindicatonan a lubida riba loyalidad laboral entre sindicatonan y tambe a acepta pa gobierno sigui cu su "heksenjacht" contra e empleado publico y hasta tambe contra e pensionadonan.
Na final di cuenta ta henter e pueblo di Aruba a sali e gran perdedo.❑

Comunicado Hendrik Tevreden (MEP)

Hendrik Tevreden t'ey bek den MEP

ORANJESTAD - Diasabra ultimo sr. Hendrik Tevreden a haci su re entrada den politica. Tevreden tabata un candidato hopi popular riba lista di MEP. Ultimo eleccion Tevreden no a subi lista pa motibo cu el a scoge pa su famia.

Sinembargo awor e ta haya cu cosnan ta bayendo hopi malo na Aruba. Specialmente Tevreden ta sumamente preocupa pa cu e maneho riba e tereno di adiccion di droga. Y esaki a pone tuma un otro decision.

Su critica ta basa riba e hecho cu no tin suficiente trahado, no tin suficiente instituto, no tin suficiente hende pa duna cuido. Riba dje gobierno a dicidi di manda hende cas cu ta traha den e cuido aki. Hendenan cu tin 3 aña ta traha caba den e institutonan, awor a haya tende cu ta un luna mas nan tin trabou, pasobra no tin placa.

Durante un programa radial diasabra Interes di Pueblo Hendrik Tevreden a duna su opinion riba tur esaki. E ta critico riba e forma con e gobierno aki ta pone su prioridadnan, y con a gasta tur e placa di nos pais na cosnan bunita, pero no na cosnan realmente necesario. Gobierno di MEP na 2005 a traha un plan, y a cuminsa ehecuta e plan. Sinembargo e gobierno cu a sinta desde 2009 no a continua cu e plan y no por a presenta alternativanan realistico tampoco. Es nan cu awor ta labora den e sector aki ta haciendo nan maximo, pero ta di mas ariba mester bin ayudo, mester pone prioridad.
Falta di direccion, y falta un maneho.

Minister Dowers a bisa cu e tin cu kita hende for di trabou ta, y despues lo re evalua y bin cu un maneho nobo. Pero segun Tevreden, bo por bin cu cuanto plan ki fantastico cu bo kier, pero si no tin trahado, mes leu bo a keda. Tevreden, mescos cu e gran mayoria, no ta mira e logica den esaki.

E gobierno di AVP a cuminsa cu cera e shelter den centro di Playa, y manda e adictonan Santo Domingo, pero tin varios adicto cu ta perdi na Santo Domingo. Yiunan di tera cu gobierno a manda Santo Domingo, pero cu awe nos no sa si nan ta na bida of no.

Un adicto di droga mester haya hopi atencion y ayudo. Nos no ta brindando nan esaki awor, y esaki ta afectando hopi famia den nos comunidad. Pa esey tambe Tevreden no ta di acuerdo cu e ponencianan di Rudy Lampe tampoco, pasobra Tevreden sa ki dolor e droga aki ta causa den cada famia.

Tevreden a termina bisando cu e la duna suficiente espacio na su amigonan di bario, Arthur Dowers y Marlon Sneek, pa haci algo, pero nan no a haci nada. Awor nan mester cuminsa hala un banda y duna Tevreden e oportunidad pa trece e cambio necesario.❑



BON DIA Aruba

Directiva di Scol a haya oportunidad pa trece nan obhecion contra medida den enseñansa dilanti

WILLEMSTAD – Directivanan di Scol ta bay den nan seno pa acumula y suministra e datonan specifico cu ta visualisa e impacto di e medidanan cu minister Dick a participa nan di dje, encuanto cortamento den fiansa pa enseñansa. E palabracion a tuma luga durante un reunion di minister Dick cu representantenan di directivanan di scol.





Gobierno ta informa, cu e reunion a bay den un esfera positivo, caminda cada directiva a haya e oportunidad pa vocifera nan preocupacion cu e medida reciente expresa den e carta di minister Dick na nan.
Di banda di Minister di Enseñansa a splica y contesta preguntanan tocante di e motivacion tras di e carta cu e la manda pa directivanan di scol y informando dje procedura cu hunto lo tin di cana pa yega na ahustacion, caminda keda constata cu esaki ta necesario.
Despues cu e directivanan di scol haci nan 'hùiswèrk', minister Irene Dick cu su team di experto lo analisa esaki, pa despues bolbe reuni un ultimo biaha cu henter e grupo. Lo determina y anuncia e pasonan siguiente cu lo entama pa caminda ta necesario y posibel alivia e puntonan di dolor p'e aña binidero y cumbini for di awor (2014) stapnan concreto pa e siguiente aña escolar.
Segun minister Irene Dick, asina e ta mustra su disponibilidad pa busca formanan pa alivia situacion, caminda esaki ta necesario. Esaki mester tuma luga a base di cifranan y cu pruebanan concreto cu ta subraya e puntonan di dolor y impacto negativo dje medida aki cu a sorprende hopi pa rapidez riba cual nan mester drenta na vigor.

E procedura ta lo siguiente: 1. Minister di Enseñansa ta ricibi tur e datonan relevante di e directivanan di scol diaranson otro siman. 2. E team di conseheronan y specialistanan di minister Irene Dick lo studia nan. 3. Ta reuni diabierna otro siman den un reunion final cu directivanan di scol. 4. Ta informa tur parti concerni cua ta e pasonan siguiente cu ta bay ser tuma den e proceso pa fiha un posicion nobo o modifica riba e particularidad aki. 5. Minister Irene Dick lo bay bek Conseho di Minister pa discuti e cambionan cu su coleganan y hunto cu nan fiha un posicion modifica o nobo riba e material aki y concretisa e vision pa e añanan escolar siguiente. 6. Minister Irene Dick lo informa tur directiva di scol di e decision di Conseho di Minister.❏

Minister Dick a priminti:

Studiantenan lo haya aclaracion di medidanan





WILLEMSTAD - Minister Di Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte, Irene Dick a ricibi alumnonan di Frater Aurelio SBO School ayera tardi prome cu e la reuni cu e directivanan di scol.

Carina Ruiter, na nomber di tur alumno a haci entrega na minister Irene Dick di e firmanan colecta riba e dia anterior y a pidi minister Dick, pa durante dje reunion cu ta bay sigui, yega na un decision faborabel pa nan como alumno y asina garantisa nan futuro como studiante.
Minister Irene Dick a gradici e alumnonan pa nan bishita y a priminti di informa e alumnonan asina tin informacion concreto riba e particularidad aki cu en berdad ta concerni nan futuro, garantisando cu e tin sigur cu e informacionnan aki lo claria hopi mal comprendemento y interpretacion incorecto relaciona cu e carta cu e la manda pa directivanan di scol.❏

Anochi violento den trafico:

Homber Colombiano ta mata dama cu vehiculo na Hanenberg

WILLEMSTAD -- Un homber di origen Colombiano a mata un dama Yiu di Corsou cu su vehiculo ayera nochi, den un incidente confuso cu a tuma luga na Hanenberg. E versionnan di e caso ta contradictorio, pero tin informacion cu e homber a mata e dama deliberadamente cu su SUV.





Polis a confirma diasabra mainta, cu a detene un homber di origen Colombiano di 28 aña di edad tras di un cas na un Centro Comercial na Kaminda Boy Nicolina, caminda el a bay sconde despues di e accidente. Segun por a observa, e homber a resisti e detencion. Tabatin tambe bebida sterki den e auto.

E prome informacionnan ta indica, cu Polis a haya informacion, cu tabatin un hende gravemente herida riba un luga di stacionamento di auto di un Centro Comercial na Hanenberg. Segun e informacion na e sitio, un auto Kia Rio tabata coriendo riba e caminda grandi y na un dado momento un SUV blauw tabata coriendo tras di e auto y a dal e Kia Rio mas cu un bes na e parti patras.

E Kia Rio a dicidi cu e ta bay na e luga di stacionamento di auto y eynan un di e damanan dje e Kio Rio cu no tabata e chauffeur a baha for di e auto. E SUV a bin tras di nan y a dal e dama. Tin informacion cu el a dal e dama mas cu un biaha. Despues el a core bay for di e sitio y a para su auto mas leu. Polis a detene tras di un cas.

Na momento cu Polis a yega, e dama tabata papia ainda, pero masha dificil. Cu ambulance a transport'e pa Poli, pero na yegada a constata cu el a muri. Polis a detene den e caso aki e homber C.A.R.B. di 28 aña di edad di Colombia. A identifica e dama como Fransisca Josefa Amanda, naci na Corsou dia 13 di december 1962. E caso ta bou di investigacion.

Na Corsou tabatin mas caso serio den trafico den fin di siman. Un homber a haya heridanan serio den un caso di dalmento na Koraalspecht Weg. E homber a saca un pal'i luz completamente for di tera den e accidente serio aki. El a haya entre otro herida na su cabes. Aparentemente tabatin un accidente di un auto so cu a baha for di caminda y bay dal den un palo di luz. E caso aki tambe ta bou di investigacion.❑

Como prome compania Hulandes:

Arkefly ta baha na Corsou cu Dreamliner dia 12 di juni

WILLEMSTAD - Como prome compania Hulandes, e empresa Arkefly ta agrega un avion Boeing 787 Dreamliner na su flota. E Dreamliner di Arkefly a baha pa prome biaha riba suela Hulandes dia 5 di juni, alrededor di 12'or di merdia, asina e compania mama TUI a anuncia.

E Dreamliner ta un avion mas confortabel, e ta funciona mas keto, e ta mas economico y e ta menos pisa, compara cu e generacion actual di avion.

E prome vuelo comercial di Arkefly cu e Dreamliner tabata ayera dia 8 di juni pa Antalya.

Dia 12 di juni e compania ta realisa su prome pueblo intercontinental cu e avion nobo aki pa Boneiro y Corsou.

E flota di Arkefly, awor aki ta consisti di e tiponan Boeing 767 y e Boeing 737-800.

Ta e intencion di Arkefly pa reemplasa su 3 avionnan Boeing 767 pa e Dreamliner, mientras cu ta sigui aumenta e cantidad di Boeing 737-800.

Diahuebs ultimo, e Dreamliner, cu a haya e nomber "Dreamcatcher" a baha na Schiphol. E aparato a bin directamente di su vuelo fo'i fabrica na Seattle.

Arkefly ta e prome compania Hulandes cu ta agrega e Boeing 787 na su flota. KLM, a anuncia cu e ta haci esey den transcurso di otro aña.❑

Jandino Asporaat den corant AD:

"Placa y fama no ta importante pa ami"

WILLEMSTAD - Placa y fama nunca tabata importante pa ami. Ta bay pa bo sigui loke mi curason ta bisa mi y traha duro pa esey, segun Jandino Asporaat ta bisa den un entrevista cu e corant Algemeen Dagblad.

Jandino ta un Yiu di Corsou cu a bira popular na Hulanda como comediante, cu su show The Dino Show.

Aña pasa e tabata na Corsou pa algun presentacion, cu tabata exitoso.

Recientemente e la cuminsa cu un otro programa tambe, "Alles mag, op vrijdag", den cua e ta e presentado, pero cu e ta haci hunto cu e dos cantantenan Gordon y Gerard Joling. E salida di e programa tabata bon: 1.4 miyon televidente a wak e show.

Como mucha, asina Jandino ta bisa den e entrevista cu e corant Hulandes e tabata core den bus pasa banda di e centro di entretenimento Ahoy.

Awe, como hende grandi e tin su show den Ahoy y carchi a caba pa e show.

"Mi ta haya e cos aki asina great, cu mi por pasa den e experencia aki", asina Asporaat ta bisa.

Y aunke e ta masha contento cu e prestacion aki, e la bisa cu nunca fama y placa tabata importante p'e.

"No tin nada den e cos ey", e la bisa.

Segun e comediante, cu tempo cos a cambia.

"Den cuminsamento mi no tabata risca mes di soña di e cos ey. E no tabata parce realista. Despues m'a pensa: podise e ta posibel tog. Djey m'a bisa cu mi ta bay hacie. Anto e momento ey mi a bay p'e tambe", Asporaat ta conta.

E la enfatisa cu e no a haya nada riba un teblachi.

"Hende ta puntra mi: con b'a yega caminda bo ta awe? E contesta ta masha simpel: trahando masha duro mes. Mi a cuminsa den centro di bario, actuando pa un sala di 30 hende. Mi tabata bay Emmeloord cu trein. Bini bek cu trein di marduga. Anto tur loke mi tabata gana ta 50 euro pa un anochi. E tempo ey mi no tabata pensa ainda riba Ahoy. Mi preocupacion tabata pa yena e sala na Emmeloord", segun Jandino Asporaat.

E la ripiti, cu nunca tabata bay pa fama of placa.

"Ta famoso no tin nada aden. Djis cana drenta un banco, comete un atraco y percura pa bo tin mascarada bisti. Pa ami no tabata bay pa placa of fama. Ami kier a sigui mi curason. Hendenan cu ta traha solamente pa bira famoso no ta yega nunca. Of nan ta bira famoso, pero no sa con pa mantene e fama. Loke ta importante ta traha duro y persevera", Jandino Asporaat ta conclui bisando✎❑

Aubert Wiels, ruman homber di e defunto:

"Awor si a yega momento pa detencion cuminsa cay"

WILLEMSTAD - "Ami semper a bisa y mi ta keda para riba: mi tin tur confiansa den nos sistema hudicial. Pero mi ta kere cu awor si a yega ora pa detencion cuminsa cay den e caso di asesinato di mi ruman. No por tarda mas", Aubert Wiels, ruman homber di defunto lider politico di partido Pueblo Soberano Helmin Wiels a declara.

Aubert Wiels, dje forma aki a ripiti loke e la bisa durante e prome tratamento di e caso contra e sospechosonan di e caso di asesinato aki.

Dia 5 di mey ultimo a haci net 1 aña cu a tira Helmin Wiels mata na pier di Mari Pampun. E la muri casi al instante.

Despues di un investigacion profundo y cu a costa miyones te cu awor, a detene varios sospechoso cu a presenta dilanti mesa berde. E caso ta sigui dia 4 pa 8 di augustus awor.

Na final di e prome sesion cu a trata e caso riba contenido, Aubert Wiels a expresa su mes cu optimismo pa resultado final di e caso. Esnan cu a comete e crimen cobarde aki, lo haya nan castigo, e la bisa na e ocasion ey. E caso originalmente mester a tuma luga den luna di april ultimo, pero entre otro e confesion di Elvis Cuwas, alias "Monster" a tira un luz nobo den e investigacion y e caso.

Fiscal Gert Rip a pidi pa mas tempo, considerando cu e mester di mas tempo pa profundisa den e investigacion.

Un dje factornan cu ta hunga un rol den esaki ta e confesion di Elvis Cuwas, "Monster" cu t'e, ta esun cu a los bala riba defunto Helmin Wiels diadomingo atardi dia 5 di mey aña pasa.

E asesino – manera tur cos ta indica – di e lider di Pueblo Soberano Helmin Wiels Elvis Cuwas, alias "Monster" entretanto a ser traspasa, ya pa algun tempo pa Hulanda como cu autoridadnan hudicial no por garantisa su siguridad aki na Corsou.

Cuwas te cu awor a apela riba su derecho di keda keto, pero un par di dia pasa, e la haci algun declaracion. Aunke autoridadnan no a haya niun señal cu bida di e sospechoso aki ta na peliger, a dicidi di tuma tur medida di precausion. Pa garantisa su siguridad, a dicidi di traslad'e pa Hulanda. Den e sesion pro forma a ser confirma pa fiscal Rip cu "Monster" a dicidi di papia y a splica con e caso a tuma luga.

Segun Aubert Wiels, e tin masha confiansa den husticia, particularmente den fiscal Gert Rip.

"E ta un homber cu ta investiga y analisa e materia minuciosamente. E sa di su trabou. Ora hende puntra mi, mi ta bisa tur hende mescos: duna husticia chens di haci su trabou. Semper mi a saca mi garganta defende e cuerpo di husticia. Mi ta spera awor cu nan no ta laga mi na caya. Pa bisa berdad, si nan sa ta ken ta e autornan, mester cuminsa detene hende pa caba awor si. No por tarda mucho mas hopi",Aubert Wiels a declara.

E ruman homber di Helmin Wiels a ripiti, cu e ta kere cu e resultado lo sorprende hopi hende.

Manera a informa caba, tin hopi interes den mundo politico na Hulanda tambe pa solucion di e caso di asesinato di lider politico di Pueblo Soberano Helmin Wiels.

Minister di Husticia Nelson Navarro a admiti cu e la nota un interes grandi pa sa con ta bayendo cu desaroyo di e caso y con leu Corsou ta cu un solucion, no solamente aki, pero tambe na Hulanda. E la expresa sinembargo un palabra di cautela.

"Mi a bisa nan loke mi a declara aki caba, esta cu husticia tin pista di e autor(nan) intelectual di asesinato di Helmin Wiels aña pasa. Pero ta masha importante pa bo tin tur e pruebanan prome cu pasa pa detencion", minister Nelson Navarro a bisa.❑

Muchanan Africano ta cuminsa di nobo na Uganda

KAMPALA, Uganda (AP) – No papia Hebreu. Asina docentenan di Uganda ta keda bisa e adolescentenan Sudanes cu a wordo transplanta eynan di Israel. Pero Hebreu ta loke nan ta papia ora cu niun hende ta wak; esey ta e idioma cu nan a crece cu ne como migrante.

Mas o menos 70 adolescente Sudanes ta yama Kampala nan cas, despues cu sea nan a wordo deporta of a bandona Israel di nan mesun boluntad, Israel ta purba deshaci di algun 10 mil migrante Africano. Den añanan recien, masha hopi Africano a bosha na Israel, esaki a causa friccion cu hendenan local y a alarma autoridadnan cu a bisa Israel su identidad Hudiu ta wordo menasa pa e presencia di e Africanonan.



Despues cu e adolescentenan a bay for di Israel, nan a pasa algun luna na nan pais, Sudan, ey nan tabatin dificultad pa via di hamber, menasa di malesanan tropical y e pais su tension politico. Despues nan a muda pa Uganda, gran parti danki na e trabou di un activista Israeli cu a critica su pais su polisa contra migrantenan Africano y a yam'e Israel su "momento di berguensa."

Rami Gudovitch

E activista di 44 aña, Rami Gudovitch, a drenta bida di e adolescentenan como figura paternal y amigo, prome el a purba stop nan deportacion di Israel y despues el a haya famianan cu tabata dispuesto pa sponsor nan educacion na Africa. Na december 2012, el a pone un grupo di nan riba un bus saliendo for di e capital di Sudan direccion Kampala, caminda e muchanan tabatin speransa di bolbe scol bek y cuminsa di nobo como refugiado. Hopi di nan cu ta



inscribi na scolnan priva na Kampala, tin sponsor Israeli cu ta paga nan scol cu ta costa mas o menos $1000, nan ta masha agradecido pa e ayudo aki, pero e no ta kita e memoria di e pais cu nan a yama nan cas pa mayoria parti di nan bida. Nan mester adapta na un cultura y un sistema educacional diferente, hopi biaha sin ayudo di nan famia. Hopi di e studiantenan cu awo lo mester tabata falta 1 of 2 aña pa por haci examennan pa drenta "college" ta haya nan mes pega den klasnan mas abou, pasobra nan Ingles no ta na un nivel adecua, cual ta un consecuencia di e transicion for di Israel, caminda e idioma di instruccion ta Hebreu, cu ta masha serio.

"Ora nan a cab'i yega, nan tabatin un problema cu comprension pa via di e diferencia di idioma," segun Alex Gumisiriza, un docente di ciencia cu ta e cabes di e programa academico na Trinity School. "Pero awo nan ta yegando na un bon nivel."

Experiencia di algun di e adolescentenan

Varios di e adolescentenan cu a papia cu AP, a bisa cu nan a sali for di Israel na 2011 of 2012 y a biba na Sudan prome cu nan a bay Uganda. E mudamento aki, a kibra nan famianan, causando cu hopi di nan ta pasa lunanan largo sin wak nan mayornan. A pesar cu algun di nan a bisa cu nan mayornan a dicidi di bolbe Sudan como reaccion di e sentimento anti refugiado na Israel, hopi di nan a wordo deporta.

"Nan a bisa nos cu na Israel nan no kier refugiado, cu tabatin hopi refugiado na e pais," asina Victoria James cu ta un studiante masha alegre di 16 aña a bisa. Su famia tabata biba na Tel Aviv. "E situacion tabata hopi malo. Mi tabata bay biba nan un pais cu mi no tabata sa nada di dje."

James a bisa cu e ta haya falta di su amigonan, de bes en



cuando e sa chat cu nan riba Facebook, tambe e ta haya falta di su docentenan. Hopi di e studiantenan ta bisa cu nan ta haya falta di Tel Aviv su centronan comercial grandi, pasobra no tin mucho na Uganda. Otronan ta corda e bon canchanan di basketball cu tin eynan.

Medidanan di Israel

Hopi di e migrantenan cu ta drenta Israel via e frontera cu Egipto, ta bin di Eritrea y Sudan, paisnan cu tin historia cu violencia politico y abuso di derechonan. Awo Israel a construi un heki na e frontera cu Egipto, pero esaki no ta stop e migrantenan di drenta. Tambe nan a pasa un ley cu ta permiti nan detene e migrantenan y nan ta bisa cu Israel tin un areglo cu un pais, cu no a wordo identifica, pa ta anfitrion di e Africanonan te ora cu nan por bay bek nan pais.

Oficialnan Israeli a bisa AP cu nan a cuminsa manda hopi migrante Africano bek Uganda den un campaña di deportacion boluntario, pero tanto oficialnan di Uganda como oficialnan pa refugiado ta insisti cu nan no sa di e campaña aki. Mientras cu no tin niun areglo oficial cu Uganda, oficialnan Israeli ta bisa cu Israel ta pagando cada migrante cu bay di acuerdo pa bay bek Uganda $3500. E oficial a papia bou condicion cu lo manten'e anonimo, pasobra e no ta autorisa pa papia cu prensa di e asunto aki.

Arizona ta core hiba suministro medico caminda tin muchanan migrante



PHOENIX (AP) – Oficialnan di Arizona a bisa cu gobierno Mericano a pidi nan pa manda suministro medico pa un luga di detencion caminda tin algun cien mucha migrante cu a wordo manda eynan despues cu nan a crusa frontera entre Merca y Mexico nan so.

Departamento di Siguridad Nacional Mericano a cuminsa trece e inmigrantenan di Rio Grande Valley na Texas pa Arizona luna pasa despues cu e cantidad grandi di inmigrante, inclyendo 48,000 mucha cu a biaha nan so, tabatin Patruya di Frontera cu nan man yen.

A hiba e muchanan cu avion pa Arizona, ey nan a laga nan bay y a bisa nan pa reporta na un oficina di Inmigracion cerca di nan destinacion den 15 dia.

Un oficial di Departamento di Siguridad Nacional a bisa AP cu mas o menos 700 mucha ta drumi riba cot di plastic na e deposito na Nogales diabierna, pero e cantidad di mucha lo bay redobla pa 1400. E deposito tin un capacidad di 1500.

E oficial, cu a papia bou condicion cu lo mantene su identidad anonimo pasobra e no tabata autorisa pa papia di asunto publicamente, a bisa cu e centro na Nogales a wordo habri pa e muchanan, pasobra departamento di salud y servicionan humano no tabatin niun caminda pa bay. "Nan man tabata yen y nan no a sigui cu e planificacion," e oficial a bisa.

ICE a bisa cu e inmigrantenan mayoria di e famianan tabata di Centro America y nan tabata huy di pobresa extremo y violencia.

E oficial a bisa cu a ordo mas o menos 2000 matras y bañonan portatil a wordo treci. E centro a cuminsa tene e muchanan cu a bin di Texas diasabra ultimo. Tin vuelonan programa te meymey di juni.

Autoridadnan federal ta planea di uza e facilidadnan na Nogales manera e stacion caminda e muchanan lo haya control medico y lo wordo vacuna. Despues di esey lo manda nan pa facilidadnan cu nan ta preparando na Ventura, Californa, San Antonio, Texas y Fort Sill, Oklahoma.

Pero e oficial a bisa: "Asina cu nos hiba nan, nos ta haya mas. Nos ta kere cu esaki ta djis e comienso."



E muchanan kedando na Nogales tin 17 aña of menos. E oficial a calcula cu 3 di cada 4 di nan tin por lo menos 16 aña.

Na Arizona nan ta prepara y ta premira cu nan lo mester sigui procesa muchanan cu a biaha nan so, di Texas, segun Victor L. Brabble cu ta un vocero di e agencia di proteccion di frontera.

Gobernador Jan Brewer a manda un carta pa president Barack Obama pa pidi pa stop e programa federal ta keda baha famianan na stacion di bus na Phoenix, el a yam'e un programa peligroso.

E gobernador a bisa cu e no a ricibi un contesta pa su carta te cu diabierna.

"Mientrastanto, mi ta bolbe haci un yamado na president Obama pa sigura nos frontera pazuid y pa caba cu e operacion di biaha," Brewer a bisa den su declaracion.❑

United Arab Emirates ta impone servicio militar

DUBAI, United Arab Emirates (AP) – United Arab Emirates a trece un ley cu ta rekeri servicio militar obligatorio pa adultonan masculino, asina nan a formalisa un proposicion cu nan a trece dilanti cuminsamento di aña, pa reenforsa e rango di forsanan arma federal di Golfo di Merca y aliadonan.

E agencia oficial di prensa, WAM, a anuncia e decision diasabra, nan a bisa cu e ley ta dirigi pa implementa balor di lealtad y sacrificio den curason di nan pueblo.

E legislacion ta rekeri cu tur homber cu gradua entre 18 pa 30 aña mester haci un servicio militar di 9 luna. Pa esnan cu no tin un diploma di scol secundario, nan servicio militar lo ta 2 aña. Pa muhenan di UAE, servicio militar lo ta boluntario.

E federacion di 7 estado, cu a wordo forma na 1971, despues di decadanan bou di proteccion Britanico, a scapa di problemanan politico cu a afecta mayoria parti di Medio Oriente e ultimo añanan.

E tin lasonan cultural y comercial cu Iran pa hopi tempo, pero asina mes e ta keda cauteloso cu su bisiña poderoso, pasobra nan tin un forsa militar hopi mas grandi y nan tin masha hopi misil cu por yega UAR. Tur dos pais ta bisa cu nan tin soberania di e tres islanan den Golfo Persico cu awo ta ocupa pa Iran.

Cuerpo militar di UAE tin 51.000 personal activo aworaki, segun Instituto Internacional pa Estudionan di Stategia.

Tin mas trahadonan stranhero na UAE cu su mesun ciudadanonan, y nan cuerpo militar y policial ta inclui stranhero. E pais su lidernan a tuma pasonan pa haya mas di nan hendenan pa traha den sector publico y priva, incluyendo den cuerpo militar.

Den ultimo añanan, militarnan di UAE a uni na misionnan dirigi pa NATO na Afghanistan y a duna asistencia.❑

DEPORTE BON DIA Aruba



Riba 3000 participante

Lesa pagina B5

Aruba a surf duro na Corsou



Lesa pagina B2

Bon presentacion di Aruba na Canada



Lesa pagina B4

BON DIA Aruba

4th MetaFit Half Marathon di Metacorp 29 di juni

ORANJESTAD - MetaCorp ta organisando e "MetaFit Half Marathon" Pa di 4 aña consecutivo. E aña aki lo tuma luga diadomingo 29 di juni venidero.

Cu e actividad aki, lo clausura e 2 luna di caminata di nan programa di salud MetaFit. Durante e 2 lunanan di caminata tras di lomba tabatin como meta principal, preparacion di e participante pa e gran final aki.

MetaCorp ta invita pueblo di Aruba pa pasa inscribi mas pronto posibel pa motibo cu cuponan ta limita na solamente 750 luga. Inscripcion ta gratis y por tuma luga na ATCO Concrete/ Ecotech Sales Offices na San Nicolaas, Dakota y Shaba. Tambe participantenan por registra via email: mpizzorni@ecotech.aw.





E "4th MetaFit Half Marathon" lo start y tambe finalisa na Renaissance Festival Plaza y lo cuminsa pa 05:30 am. Registracion lo cuminsa for di 4:00 am na Renaissance Festival Plaza. Durante e evento aki lo tin oportunidad tambe pa participa den distancia di 10KM of 15KM. Diahuebs dia 26 di juni por pasa busca e "Race number" na Balashi Beergarden entre 6:00 pm -9:00 pm.

Premiacion pa categoria

Premiacion lo ta solamente pa e distancia di 21K den e siguiente categorianan pa coredonan dama y cabayero: 16-19, 20-29, 30-34, 35-39, 40-44, 45-49, 50-54, 55-59 y 60+. Den e categoria di esunnan cu lo cana, premiacion ta solamente pa e distancia di 21K pa e prome 5 participantenan den e siguiente categorianan pa dama y cabayero: 16-34 y 35+. Tur participante lo ricibi tambe un medaya di participacion na momento di crusa e linea final pa conmemora e logro grandi di a completa un "Half Marathon".❑



Atletanan Arubiano di Windsurf riba escenario durante Curacao Challenge





ORANJESTAD- 12 atleta di Wind Racers Club Aruba a competi e ultimo simannan. E atletanan aki, for di edad hoben, ta mustra interes grandi den e deporte di windsurf. Un deporte cu a pone Aruba riba mapa mundial caminda cu hopi di nos atletanan ta competi den eventonan rond mundo.

Ethan Westera a ricibi un wildcard di e Professional Windsurf Association (PWA) pa participa como participante mas hoben na e Slalom World Cup na Costa Brava, un bon experiencia y e siguiente competencia di Tour di PWA lo tuma luga na nos isla bisiña Boneiro. Un otro campeon ta Mack v.d. Eerenbeemt cu a bay Hulanda pa prepara pa Summer Youth Olympic Games na e Dutch Youth Regatta. Su ultimo preparacion lo ta na e WK Techno na Francia den vakantie grandi. Last but not least no menos cu 10 atleta a bay Corsou pa mustra nan habilidad riba planki di windsurf na Curaçao Challenge. Durante e evento aki e muchanan a competi 4 dia largo na Spaanse Water y riba ocean dilanti Director's Bay. E disciplina tabata slalom, long distance y freestyle.

Un biaha mas Steven Max, cu ta gosa di un rango halto den mundo di freestyle, a saca cara di Aruba cu su di 2 luga patras e number 1 Kiri Thode.

E atletanan a logra nan proposito y a termina ariba podium cu nan bandera di Aruba. Nan a sa di bay cu hopi premio den nan respectivo categoria:

Spaanse Water slalom <15:
3. Melvin v.d. Linde ARU 60

Spaanse Water slalom 15+:
1. Sam Kaffener ARU 106
3. Jasper v.d. Berg ARU 121
4. Bart van Haren ARU
5. Malik Hoveling ARU 31

Ocean slalom+ long distance < 17:
2. Milan de Jonge ARU 55
3. Steven Max ARU 888
4. Mark Tjon ARU 7

Ocean slalom + long distance >17:
4. Willem ten Ham ARU 404/CUR 25

Freestyle:
2. Steven Max ARU 888

E vento a caba cu un long distance race for di Director's Bay te na Mariott Hotel. Un competencia tenso pa motibo di un distancia basta largo riba laman bruto cu hopi biento y olanan halto.❑

Resultado 6e Campeonato Memoria Anashia Murray





ORANJESTAD - Diasabra pasa a tuma luga e di 6 Campeonato na memoria di señorita Anashia Murray. Zahyon Klabér, Zeyna Jimenez, Akeem Ignacia, Stargel de Cuba a sali como miho den e torneo di taekwondo aki.

Zahyon Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a gana den e categoria 12-14 pa mucha homber. Den e categoria di infantil a sali Best Female Fighter: Zeyna Jimenez di Crotaluz Taekwondo Center. Best Male Fighter infantil a bay pa Akeem Ignacia di San Nicolas Taekwondo Center y Stargel de Cuba di Caribbean Taekwondo Institute a gana den e categoria junior.❑







CBN Divi Impact ta drenta play-off di campeonato 2014 ABBA 7-8 un biaha mas invicto





ORANJESTAD - Diadomingo ultimo CBN Divi Impact a hunga su ultimo wega y a drenta play-off keto bay invicto, 14 wega gana, cero perdi.

Delaster wega a ser hunga na Pos Chikito contra Stars Fuze Tea cual wega a caba 15-7. Un bon wega y ambos team a lucha pa sali victorioso. CBN Divi Impact su muchanan a haci todo por todo pa drenta play-off invicto mescos cu durante campeonato 2013. Mester bisa cu un biaha mas nan a logra gana tur nan weganan.
Un tremendo prestacion di nos muchanan cu ta: Xylon Henriquez, Jomar Ortiz, Daniel Hernandez, Shwan Webb, Tai Vic Tromp, Amir Bergen, Jayden Leon, Jeanoire Jaccopuchi, Jeandre Koolman, Zane Tromp, Jeandrick Loopstok, Ildrick Albertsz y Jayden Giron.
Nan ta train tur diamars y diahuebs na Centro di Bario Noord. De bes en cuando ariba diaranson tambe caminda ta concentra primordialmente ariba bateo.
Nan coach principal ta Patrick Flanegin cu ta un boluntario cu ta dedica hopi tempo personal na desaroyo di e hungadonan y cu ta siña e muchanan con pa hunga e deporte cu tanto nan ta gusta. E ta ser asisti pa Chaco Hernandez, Omar Ortiz, Magaly Webb y Victor Tromp. E team su sponsor principal ta Divi Impact.
Pabien ta bay na tur e muchanan, e coachnan, nos sponsor Divi Impact, y mas cu claro tur famia y amigonan cu ta forma parti di e fanaticada di CBN Divi Impact!!!!
Dia 14 di juni CBN Divi Impact ta hunga su prome wega di play-off.❑

SV Britannia Frisian Flag ta clasifica pa play-off final

ORANJESTAD - Diasabra anochi tabata tin e wega entre e poemanan di Piedra Plat contra di e narajadanan di ST Cruz den un wega sumamente importante pa ambos team.

SV Britannia Vitamalt tabata tin mester di un victoria of un empate pa clasifica pa e play-off final, mientras cu Estrella tabata tin mester di un victoria y minimo un empata pa keda bibo.

E wega a cuminsa cu un velocidad halto di parti ambos team pero cu un Estrella un tiki mas dominante, pero ta Britannia kende ta suta e balo na tres ocasion na palo di gol pero no tabata sa di anota. Tabata Duncan Homoet di Estrella cu ta sorprende keeper di Britannia Kendrick





Dania cu un tiro di leu y ta manda su team ariba 1-0 y asina halftime ta drenta.

Den di dos tempo SV Britannia Pizza Hut a tuma rienda over di Estrella y tabata ataca e gol di Estrella defendi pa Carlo Geerman. Y tabata Ricardo Fuller kende ta subi na banda drechi di tereno y ta duna Luis "Coco" Estreda e bala y kende na su turno ta crusa e bala den teblachi pa Ezra Bosnie anota e gol di empate pa Britannia den di dos tempo. Na final di wega nos por a wak cu e coach di Estrella tabata preocupa su mes mas cu e cambionan cu Britannia tabata haci y no tabata dirigi su team mas.

Mester menciona cu e keeper di Britannia Kendrick Dania cu tanto amor pa su team a bin hunga asina mes malo di kentura y casi na final di wega mester a wordo cambia pa motibo di no por a sigui door di keintura halto. Un pabien na e team di Britannia Bright Bakery cu a clasifica pa e gran final y awor mester hunga su proximo wega diaranson awor contra di RCA, mientras cu diamars Estrella lo enfrenta Dakota.❑





Bon actuacion di Jennifer Piter y Ulrich Hoek

ORANJESTAD – Desde di 25 mei pa 2 juni 2014 a wordo teni e di XXIV Campeonato Pan Americano pa hisamento di peso di mayor. E competencia aki ta conta pa clasificacion pa e Weganan Pan Americano na Toronto, Canada den 2015.

Den e campeonato aki a participa 24 pais y 239 atleta masculino y femenino cu ta miembro di Federacion Pan Americano di hisa peso. Hopi de pais grandi a bin cu nan team completo pa busca nan clasificacion.

Aruba den e campeonato aki a bay cu su miho dos atletanan cu ta Jennifer Piter cu ta participa den categoria di 58kg femenino y Ulrich Hoek den categoria di +105kg masculino. Como coach a bay Sr. Hugo Themen. Dia 27 mei a tuma luga e congreso tecnico parti mainta y atardi e apertura di e Campeonato Pan Americano. Esaki a tuma luga den e famoso Pabellón de Halterofilia doctor José Joaquín Puello.

Den un sala yen cada pais a wordo yama pa dilanti cu nan bandera. Palabra di bon bini a wordo duna door di Sr. William Ozuna Presidente di Federacion Pan Americano di lanta peso y Sr. Luis Mejia Oviedo, Presidente di Comite Olimpico di Santo Domingo.

Na final di apertura tur hende presente por a disfruta door di musica folklore Dominicana. Siguiente dia a cuminsa cu e campeonato mes na unda nos atleta Jennifer Piter mester a bin den accion. Den Jennifer su categoria di 58kg femenino tabata tin 14 atleta. Jennifer ta logra hisa den snatch 70kg, clean & jerk 92kg pa un total di 162kg. cu e total aki Jennifer ta logra termina na di 10 luga.

Diadomingo a tuma turno pa nos atleta Ulrich Hoek cu a hisa den categoria di +105kg. den e categoria aki tabata tin 16 atleta. Ulrich ta logra hisa den snatch 122kg, clean & jerk 168 pa un total 290kg. Ulrich ta logra kibra su record personal cu 12kg. Cu e total aki e ta termina na di 10 luga. Na final di e campeonato nos a ricibi e grato noticia for di Federacion Pan Americano di hisamento di peso cu pais Aruba a clasifica cu 1 atleta pa e Weganan Pan Americano di Toronto 2015.

Esaki ta un noticia hopi positivo pa nos deporte di hisamento di peso aki na Aruba. Aruba Amateur Weightlifting Association ta gradici Comision di Subsidio di deporte cu a haci e biahe posibel y tambe Comision Tecnico, CEMEDAR y Comite Olimpico Arubano cu a haci un bon trabou cu e dos atletanan. Tambe ta manda palabra di pabien na e atletanan Jennifer y Ulrich cu a haci un bon presentacion den e campeonato Pan Americano y Hugo Themen cu haci un tremendo trabou como coach. Riba e potretnan por wak nos atletanan den accion na Santo Domingo.❑







"Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong" cu riba 3000 participante 4 dia largo



ORANJESTAD -- Un biaha mas Aruba Bank a tene su evento exitoso "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong", sponsor tambe pa Subway y organisa conhuntamente cu IBISA. E "Walk & Run" un biaha mas tabata sumamente exitoso. E "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong" a resulta un di e eventonan cu mas entusiasmo, ambiente y cantidad di participante cu Aruba a yega di conoce. Durante 4 dia, mas di 3000 participante a disfruta di un evento cu ademas di ta sano, a involucra un cantidad di persona yen di animo y deseo di supera nan propio metanan.

Cuminsando cu e "Aruba Bank Challenge" cual a consisti di un evento prome masha exitoso cu participacion di 21 participante entre nan personahenan di nos comunidad cu a pasa den un training intensivo pa asina nan por a keda bon motiva y prepara pa completa e 4 dianan di e "walk & run". E guia di Rodney Pieternella di 2Bfit Studio a resulta masha valioso mes y a curasha masha hopi hende mas pa move y keda activo.

E aña aki a saca 3 grupo ganado den categoria di cana. E grupo di participantenan cu a cana den forma mas anima a bay pa Centraal Walkers. E grupo di participantenan miho uniforma a bay pa Compra N.V. y finalmente, Good Luck Key Services a resulta como e grupo di participante mas grandi.

Den e grupo di participantenan cu a core tambe tabatin premiacion individual como tambe e overall. E "Overall Top 5" Ganado femenino: 1. Merriene Stamper, 2. Shariska Winterdal, 3. Marina Heronimo, 4. Amadee Nicolaas, 5. Julianne Dorothal.
E "Overall Top 5" Ganado masculino ta: 1. Ronald Starring, 2. Jose Alberto Maduro, 3. Carlos Olivares, 4.Jethro St Fleur, 5.Dresschoir Justice.

Den e seccion di categoria tabatin como resultado como top 3: Categoria Female 14-19 aña: 1. Hannah Wever, 2. Iraida Dorothal y 3.Liza Geerman. Female 20-24: 1. Francie Oduber, 2. Melina Rangel y 3. MarilindaCroes. Female 25-29: 1. Tracey Nicolaas, 2. Jo-Anne Kock y 3. Shamira Clara. Female 30-34: 1. Judesca Briceno, 2. Judelca Briceno y 3. Mandy Lopez. Female 35-39: 1. Marissa Kelly, 2. Lizayra Ponson y 3. Corine Maduro. Female 40-44: 1. Selena Goedhoop, 2. Fazia Ohab y 3. Rocila Tromp. Female 45-49: 1. Suzette Geerman2. Saskia Janssen y 3. Claudia Hollanders. Female 50-54: 1. DignaGeerman2. Jovita Maduro y 3. Regina Feliciana. Female 55-59: 1. July Alcazary 2.Carmen Tromp y 3. Mildred Esguerra. Female 60+: 1.Rosa Kelly, 2. Margarita Beatriz Koolman y 3. Chichi Tromp.

Categoria Male 14-19 aña: 1. Chester Hill, 2. Maikel Rasmijn y 3.Brian Bermudez. Male 20-24: 1. Dillon Willems, 2. Wesley Veltmany 3. Danny Maduro. Male 25-29: 1. Claudeone Cavalcante, 2. Marcel Croesy 3. Xavier Farro. Male 30-34: Hodge Gino, 2. AlrricKocky3.PatrickVrolijk. Male 35-39: 1. Juaquin Van Trigt, 2. Alvaro Maya y 3. Ellery Danje. Male 40-45: 1. Melvin Dabian, 2. Lloyd Wever y 3. Albert Rodriguez. Male 45-49: 1. Frensel Martien, 2. Martijn Balkenstein y 3.Robert Kelly. Male 50-54: 1. Albertino Maduro, 2. John Hidalgo y 3.Danilo Rudolfo. Male 55-59: 1. Manuel Ramada, 2. Jossy Koolmany 3. Dolfi Geerman. Male 60+: 1. Luis Machado, 2. Mario Maduro y 3. Paul Nobrega.

Un danki na personal di IBISA como tambe na Subway cu pa di 7 aña ta e co patrocinado di e evento aki, Aruba Triathlon Association, Niurca de Cuba, Denise Krozendijk, tur e boluntarionan di Aruba Bank y Rodney Pieternella di 2BFit Studio pa nan cooperacion pa asina "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong" por tabata un gran exito un biaha mas.

Un danki special ta bay na Cruz Cora y Cuerpo Policial y tambe na tur medionan di prensa pa e cooperacion pa por a realisa e evento grandi aki.

Aruba Bank ta yama danki na comunidad di Aruba pa e sosten masal durante tur e dianan aki di "Aruba Bank Walk & Run, 10 Years Strong!".
Riba e potret adhunto por mira un cantidad grandi di participante. Pa mas potret di "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong" por bishita e Like Facebook page di Aruba Bank y tambe follow #arubabank.❑

BON DIA Aruba

Mientras cu Maria Sharapova ta bay cu e titulo femenino

Nadal ta gana e torneo Roland Garros pa di nuebe biaha





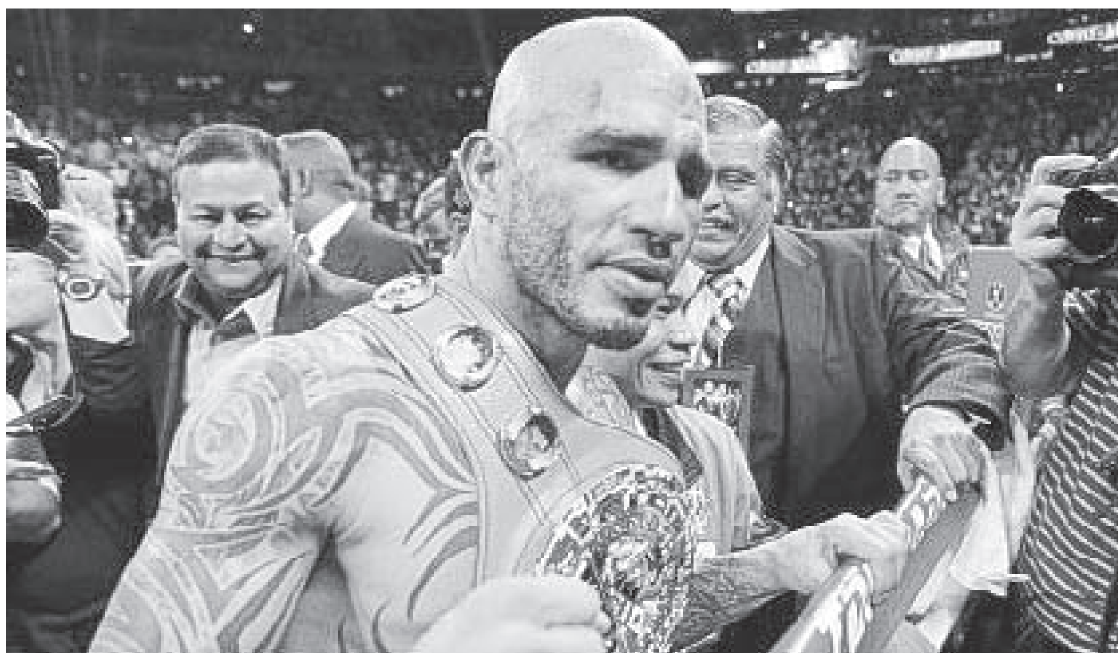
PARIS, Francia – E tenista Spaño, Rafael Nadal, a kibra record y a gana pa di nuebe biaha e titulo di Roland Garros.

Nadal a vence e Serbio Novak Djokovic den e final di e torneo cuatro set pa 3-6, 7-5, 6-2 y 6-4. Ta trata di e prome tenista kende a gana cinco abierto di Francia consecutivo. Ademas cu e victoria aki el a alcansa e cifra obteni pa Pete Sampras cu 14 titulo di Grand Slam.

Maria Sharapova

E Ruso Maria Sharapova a impone riba e Rumano Simona Halep den e dramatico final di e competencia entre muhenan y a conkista pa di dos biaha e titulo den e Abierto Frances, Roland Garros.
Cu puntuahenan di 6-4, 6-7 (5-7) 6-4, e partido a caba tres ora y dos minuut despues di a cuminsa na Paris.
Sharapova a reuni casi cinco titulo di Grand Slam, loke a pone pareu cu e Suiso Martina Hingis.
“Esaki tabata e final di Grand Slam mas duro cu mi a hunga den mi bida y mi tin hopi respet pa Simona, kende a hunga increiblemente bon awe,” e campeon a bisa riba cancha, cu lagrima na wowo.
Maria Sharapova a gana pa di dos biaha Roland Garros.❑

Miguel Cotto ta duna les di boxeo na Sergio Martinez den peso mediano



NEW YORK, New York – E boxeador Portoriqueño, Miguel Cotto, a kita e corona di peso mediano di e Conseho Mundial di Boxeo for di Sergio Martinez, di Argentina, cu un despliege violento di potencia y habilidad boxistico den Madison Square Garden na New York.
Cotto a cuminsa cu e enfrentamento cu combinacion y jabnan feroz cu a manda e tri-campeon Martinez tres biaha lona, den e prome asalto di un pelea pacta pa ta 12.
Den un les di boxeo, e Portoriqueño a continua domina e pelea te cu Martinez no por a responde na e campana pa e di dies asalto.
Miguel Cotto, kende a subi di peso pa e enfrentamento, a converti den e prome boxeador di su pais den gana corona den cuatro categoria diferente. ❑



COMEDIAN CRITICALLY INJURED IN NEW JERSEY CAR CRASH



The actor and comedian Tracy Morgan finished a stand-up comedy show in Delaware on Friday night and headed back to New York City with several other comedians. Around 1 a.m., a tractor-trailer slammed into the back of their luxury van, overturning it and setting off a chain reaction that involved four other vehicles.

When emergency workers arrived, Morgan was critically injured, and another comedian, James McNair, was pronounced dead at the scene. Two other comedians and Morgan's assistant were injured.

Morgan, 45, a former "Saturday Night Live" and "30 Rock" cast member, and his assistant, Jeff Millea, 36, were airlifted in a helicopter to Robert Wood Johnson University Hospital in New Brunswick, New Jersey. On Saturday, Morgan's publicist said he remained in critical condition.

"His family is now with him and he is receiving excellent care," the statement said.

The van, a 2012 Mercedes-Benz Sprinter, was traveling northbound on the New Jersey Turnpike in Cranbury Township, about 45 miles from New York City, when it was hit early Saturday. The comedians had just performed at the Dover Downs Hotel and Casino in Dover, Delaware, in the latest stop on Morgan's "Turn It Funny" comedy tour.

On Saturday evening, the driver of the tractor-trailer, Kevin Roper, 35, of Jonesboro, Ga., was charged with one count of death by auto and four counts of assault by auto, according to the Middlesex County prosecutor's office. Roper is being held at the Middlesex County Jail, Sgt. 1st Class Gregory Williams, a spokesman for the New Jersey State Police, said. His bail was set at $50,000.



The preliminary investigation by the state police found that Roper, who was traveling north in the center lane of the highway, failed to observe slow-moving traffic ahead of him, said Sgt. Gregory Williams of the New Jersey State Police. Roper noticed the traffic at the last minute and tried to swerve, but he still struck the van.

McNair, 62, was a longtime comedian who lived in Peekskill, New York. Another comedian, Ardie Fuqua, 43, and Millea remained in critical condition Saturday evening, a hospital spokesman said. A fourth comedian, Harris Stanton, was treated at the hospital and released. No other injuries were reported.

Wal-Mart U.S. confirmed Saturday that one of the company's trucks was involved in the crash. Photos from the scene showed a Wal-Mart truck with substantial damage on the front.

The company will take full responsibility if it is determined that the Wal-Mart truck caused the accident, the company's chief executive, Bill Simon, said in a statement.❑

HAITI ELECTIONS IN DOUBT AS EX-PRESIDENTS STIR POT

PORT-AU-PRINCE, Haiti - When he returned to Haiti from exile three years ago, Jean-Bertrand Aristide, the former priest turned president turned deposed president, promised to stay out of politics. Yet the political party he founded and continues to inspire has routinely sent thousands of people into the streets to protest the current government, demanding the resignation of the prime minister.





When the former dictator Jean-Claude Duvalier returned from exile a few months before Aristide, he kept largely to night spots and defending himself against an investigation into human rights atrocities during his rule. Yet not long ago he showed up in a seaside village to inaugurate a new political party that, however small, got a lot of people talking.

And the current president, Michel Martelly, remains locked in a standoff with political opponents over long-overdue elections, attracting waves of international dignitaries in recent weeks to try to defuse a crisis that could leave the coup-prone country without a parliament and with a president ruling by decree, an ominous echo of its autocratic past.

The story of the delayed reconstruction of Haiti after the January 2010 earthquake is largely one of unmet pledges of billions of dollars in aid from the international community. But the simmering, uncertain politics that perennially push the country to the brink of instability - and sometimes over it - have taken a more hidden toll, thwarting the kind of private investment vital to long-term development and improving its image, and laying bare yet again the fragility of democracy here.

"It's a constant frustration to see Haitian leaders more interested in fighting each other than coming together to work together for the future of Haiti," said Robert Maguire, a George Washington University scholar and longtime observer of Haiti politics. "Opportunities are being squandered in Haiti, right when it needs them more than ever, because the politics are so polarized."

Mark L. Schneider, a Haiti expert at the International Crisis Group, an independent organization that analyzes conflict zones, said many investors who have expressed interest in Haiti have not followed through in part because of the unsettled politics, unfulfilled changes to business law to ease investment, and weak institutions.

"People are just holding their breath," Schneider said. "Until the political uncertainty is resolved, a lot of people do not want to invest."

Martelly and Parliament cannot agree on how municipal and legislative elections intended for October would be run. Without the election, Parliament could be dissolved in January, throwing the country into political chaos.❑

POPE HOLDS VATICAN PRAYER SUMMIT WITH ISRAELI AND PALESTINIAN LEADERS

VATICAN CITY - In a richly symbolic ceremony, Pope Francis oversaw a carefully orchestrated "prayer summit" with the Israeli and Palestinian presidents on Sunday as Jews, Christians and Muslims offered invocations for peace in the Vatican gardens.



Palestinian President Mahmoud Abbas, center, kissed Israeli President Shimon Peres, left, following a joint peace prayer with Pope Francis at the Vatican.

"It is my hope that this meeting will mark the beginning of a new journey where we seek the things that unite, so as to overcome the things that divide," Francis said at the ceremony.

During his trip last month to Israel, Jordan and the West Bank, Francis unexpectedly extended invitations for a summit at the Vatican to President Shimon Peres of Israel and President Mahmoud Abbas of the Palestinian Authority. He said the meeting would be about prayer, not politics, and Vatican officials have sought to dispel any expectations that a breakthrough might emerge.

Many Mideast analysts, while applauding the gesture, have been skeptical that the meeting would help revive the stalled Israeli-Palestinian peace process, but it at least did bring together the two presidents, who held a private meeting after the ceremony with Francis.

During the ceremony, Peres and Abbas avoided the familiar political tropes. There was no mention of 1967 borders or security arrangements. Abbas did not use the word "occupation," according to an English translation of his prepared text distributed by the Vatican. (Nor did he say the word "Israel," though he did refer once to Israelis.)

Yet there were some subtle provocations. Abbas called Jerusalem, considered by both Israelis and Palestinians as their capital, "our Holy City" and also referred to "the Holy Land Palestine." (Peres described Jerusalem both as "the vibrant heart of the Jewish people" and as "the cradle of the three monotheistic religions.")

Peres did not mention rockets fired from the Gaza Strip, but he evoked the attacks with the biblical quotation "Nation will not take up sword against nation, not will they train for war anymore."

The service was carefully organized into three successive "moments," in which prayers and readings were offered by Jews, then Christians and then Muslims.

The prayer summit came at a fraught political moment. Less than a week ago, a new Palestinian government was sworn in that is based on a pact with Hamas, the militant Islamic movement branded as terrorist by most of the West. Israel has officially shunned the new Cabinet and has sought unsuccessfully to galvanize the world against it.❑

AT SWEARING-IN, EL-SISSI VOWS TO LEAD AN 'INCLUSIVE' EGYPT

CAIRO - Abdel-Fattah el-Sissi, the former general who led the military takeover here nearly one year ago, was sworn in as president Sunday, testing the bet that a new strongman can overcome the economic dysfunction and political polarization that bedeviled Egypt's three-year experiment with open democracy.



In an address to dozens of visiting heads of state gathered in the gilded presidential palace, el-Sissi pledged to work for security and stability in Egypt and the region.

"It is time for our great people to reap the harvest of their two revolutions," el-Sissi said, referring to the 2011 uprising that forced out President Hosni Mubarak and the 2013 protests that preceded the military takeover.

El-Sissi vowed to lead an "inclusive" national journey, "where each party listens to the other with impartiality, where we disagree for the sake of our homeland and not over it, where our differences are enriching and diversifying, and bestowing the spirit of cooperation and love on our shared patriotic labors."

In a later televised speech at a second celebration, however, El-Sissi also pointedly ruled out any reconciliation with thosewho "committed crimes" or "adopted violence as a methodology" - charges understood here as a clear reference to any of the Islamist supporters of the deposed president, Mohammed Morsi of the Muslim Brotherhood.

"There is no place for them in this march forward," he added. "I say it loud and clear: no cooperation or appeasement for those who resort to violence and those who want to disrupt our movement to the future."

El-Sissi and the departing interim president, Adly Mansour, sitting at two gleaming writing desks, signed a document commemorating what they described as Egypt's first peaceful transition of power. But el-Sisi's inauguration effectively formalizes his exercise of the power he has already wielded as the nation's paramount decision-maker since he deposed and jailed Morsi on July 3.

Since the ouster of Morsi, the military-backed government has killed more than a thousand of his Islamist supporters during street protests and has jailed tens of thousands of others, reinforcing distrust and division. Attacks on soldiers and police officers by militants seeking retribution for the takeover have undermined public security. ❑

Pot Rules



Maureen Dowd

WASHINGTON - In the last chapter, I covered how not to get high. In this one, I will cover how to get high.

After my admission that I did a foolish thing in Denver - failing to realize that consuming a single square, about a quarter, of a pot candy bar was dicey for an edibles virgin - many in the pot industry upbraided me for doing a foolish thing. But some in Mary Jane world have contacted me to say that my dysphoria (i.e., bummer) is happening more and more in Colorado. Justin Hartfield is the California founder of Marijuana.com and Weedmaps.com (a sort of Yelp for pot), and an entrepreneur involved in some of the nation's top marijuana-technology companies. As The Wall Street Journal noted in a profile last March, the 30-year-old former high school pot dealer wants to be "the Philip Morris of pot."

"Your experience points out a significant need for standardized dosing, testing and labeling," he told me, recalling a similar vertiginous paranoia spiral when he and his wife split a pot brownie in Amsterdam in 2008.

On Friday, Marijuana.com launched an ongoing guide to "the best practices towards both consumption and sale of edibles." It urged every dispensary in Colorado and throughout America to follow Amsterdam's lead and put up signs warning about the dangers of oversampling psychotropic treats. (Other websites, from Vice to Vox, also weighed in with helpful safety tips on edibles.)

Hartfield said Weedmaps is providing pamphlets, posters and video to dispensaries and users, including an "Edibles Education" pamphlet with headings like "Start Small," "Wait" because edibles take two hours or longer to take effect, "Don't Mix" with alcohol or other substances, and keep "Out of Reach" of children.

"Edibles are not the best delivery device in general for marijuana because it's notoriously hard to control the titration in your stomach," Hartfield said. "When you smoke it's so easy. You have a hit, it affects you immediately. Then you can decide to take another if you want to get higher. With edibles, it hits your stomach all at once, and holy Nelly!"

Some Colorado pols are nervous about stories like that of the Longmont mother who found her 2-year-old daughter eating a pot cookie in front of their apartment building and the two 10-year-olds in Greeley who were caught selling and swapping pot purloined from relatives. (Not to mention the new British study suggesting there may be a correlation between smoking cannabis and a temporary change in the size and shape of sperm.)

"It's kind of shocking in a way that the states that approved it have not had more oversight and consumer information," said Jerome Groopman of Harvard Medical School, who favors legalization. "The horse is out of the barn, so to speak, and there's a responsibility to consumers and particularly young people. THC is a serious substance. It has increased by 5 to 15 times in today's plants compared to the 1960s. It's a long time since Upton Sinclair. Now consumers have to know: Is it pure? What is the concentration? What are the hazards?"

On Wednesday, the state taskforce met to forge a rule denoting 10 milligrams as a serving, so that the dosage is clearly demarcated. And on Friday, Gov. John Hickenlooper signed legislation proposing a banking solution for the mainly cash pot business, but the Federal Reserve will need to sign off on it.

Because the Colorado law was approved by referendum, it's like a Wild West statute, where things are getting filled in underneath, with a haphazard application of the regulatory process.

"One major reason I got involved in the movement was so that consumers could have basic access to information about the products they're consuming, which was totally impossible under the prohibition that created the black market," said Tom Angell, the founder and chairman of Marijuana Majority. "So it's particularly disappointing to see that some companies in the legal marijuana industry - which our years of advocacy allowed to exist - are falling short of those principles. It seems basic labeling and consumer information hasn't been a chief priority, but hopefully now it's starting to change."

He wants budtenders behind the counter to be trained so they can give customized guidance to customers of varying tolerance levels. As the black market comes into the light, the hang-loose community can be uptight about any moves to regulate or put contours around the sale of pot to better protect neophytes, teenagers and children.

Perhaps because they have spent so much time fighting to move past the old "Reefer Madness" caricature, the reefer crowd gets mad at the suggestion of any regulation, no matter how small or helpful. The clubby community that long existed in the shadows can have a countercultural reaction to rules.

Also, as one Colorado political aide pointed out: "There's so much money involved. This is a group of people who probably never thought about money, and now a lot of people just have dollar signs in their eyes."

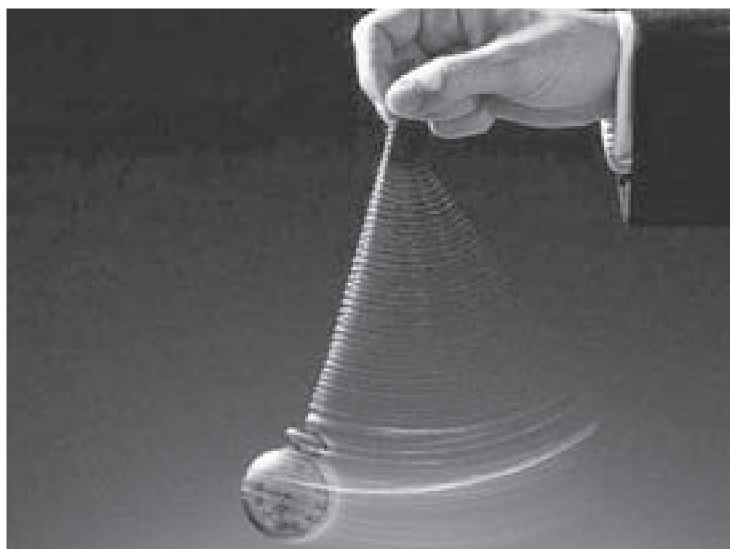
Laughing, he noted, "The weirdest thing in the world is to hear from an angry pothead who finishes a tirade about rules with 'dude.'"❑

Advertorial

CD di hipnosis pa stress na Papiamento lo ta obtenibel pronto

ORANJESTAD – Aruba Hipnosis Center pronto lo lansa un CD di hipnosis pa stress na Papiamento, esunnan cu kier tende na cas of den un luga mas priva.

Esaki ta den cuadro di un charla cu a tuma luga riba hipnosis, cu a tuma luga den e centro di entrenamento di Aruba Hipnosis Center, caminda a splica den detaye kico hipnosis ta (y no ta) y con hipnosis por yuda nos haci cambionan den nos bida.



Presentacion

E presentacion a wordo haci pa Eddy Oduber, director di Aruba Hipnosis Center NV y e reaccionnan ricibi di e participantenan tabata masha positivo. Ina Hart, un di e participantenan, a comenta cu "E splicacion tabata cla ... Ayera ma drumi hopi bon." Durante e presentacion a duna diferente informacion riba hipnosis, entre otro kico ta e diferencia entre hipnosis terapia y hipnosis den show.

Evelyn Wong, kende tambe a participa a comenta cu e "Informacion tabata hopi bon. E ta kita e mito di kico hende ta pensa. E ehempel di Rostelli tabata hopi bon. Paso esey ta loke e mayoria ta kere cu hipnosis ta."

Participacion

E presentacion tambe a bay den detaye di kico ta stress y con e tin su impacto riba nos bida. Na cabamento di e presentacion tur hende presente a participa den un sesion di hipnosis pa yuda reduci stress. E reaccion ariba e hipnosis tambe tabata sumamente positivo.



Hopi biaha ora bo menciona e palabra hipnosis mayoria hende no tin un idea kico e ta of te hasta tin miedo di dje.

Un herment importante

Rond mundo pero particularmente na Merca y Inglatera hipnosis ta wordo reconoci como un herment importante pa yuda hende cu diferente aspecto di nan bida. Na Merca awe tin mas cu 30,000 hipnosis terapista cu ta yuda hende haci cambionan positivo den nan bida cu hipnosis.

Mes bieu cu humanidad

Hipnotismo probablemente ta mes bieu cu humanidad. Storianan bieu y pensamento nan eroneo di hipnotismo a wordo reemplasa pa aplicacionnan cientifico proba. Awendia hipnotismo ta wordo uza den diferente ramo incluyendo: medicina, odontologia, husticia, deporte profesional y educacion.

Mayoria hende no ta na haltura di e resultadonan positivo cu un sesion di hipnotismo profesional por duna.
Na Merca, Canada y e paisnan mas desaroya na Europa hipnosis ta wordo mira como un ofishi comun y coriente. Berdad ta cu door cu no tin suficiente informacion ariba hipnosis hopi biaha ta kere storia.
Na Merca so tin mas cu 20,000 persona cu ta eherce e ofishi di hipnosis terapista y hipnotisa.❑

Ruben de Lange a gana cu su "Ruba Reggae A Çai Caipirinha"





ORANJESTAD – Ruben de Lange di Authentic Cigars, a resulta ganado cu su bebida "Ruba Reggae A Çai Caipirinha.

Esaki ta den cuadro cu e prome evento organisa Brouwerij Nacional Balashi, kende ta agencia di e liña extenso di e marca prestigioso "Bacardi", cu ta "Bacardi Bartender Shoot Out Contest."

Bishitanan semanal

Semanalmente ta bishita tres diferente bar y ta saca un ganado di siman. Tambe ta cambia e productonan tur siman.
Den e caso aki, e participantenan a uza e producto "Leblon" pa asina competi contra otro cu e miho bebida, miho receta, miho presentacion, etc. caminda cu de Lange a keda scogi como ganado.

Bacardi

Tur siman lo tin un marca diferente di e famia grandi di productonan procedente for di e liña Bacardi cu cual e bartendernan lo crea un bebida y asina demostra nan creatividad, mientras lo husga specialmente nan presentacion.

Cobertura en bibo

Recientemente, durante un evento na Baby Back Grill, cu cobertura bibo di Tele Aruba, a anuncia e ganado di siman.



Riba e fotonan adhunto por aprecia Garrett Koolman di Brouwerij Nacional Balashi hunto cu e ganado Ruben de Lange, pero tambe cu e dos otro participantenan Rudmar Paesh di Sole Bar di Renaissance Ocean Suite y su bebida "Red Tropic" y Juan Camilo Velez di Sea Breeze na Holiday Inn Resort cu a participa cu su bebida "Strawberry Caipirinha".
A entrega un regalo na tur e participantenan mientras cu e ganado a ricibi un tas yena cu productonan di Bacardi.

7 siman di sorpresa

Pa e siguiente simannan lo continua cu e competencia y na final di 7 siman lo tin un gran sorpresa. Keda pendiente pasobra pronto Bacardi ta anuncia un evento mahestuoso pa clausura e "Bacardi Bartender Shoot Out Contest".

Subi Youtube

Pa esunnan cu lo kier haya e ingredientenan of mira con ta traha e bebida ganado di e siman aki, djis click riba http://youtu.be/opYBWHqq4E y bo ta cla. ❑





“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
a anuncia fayecimento di:



Sra. Diana Feliciana Zievinger

*09-06-1954 †08-06-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia Kock-Krosendijk y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Veronica “Ika” Kock-Krosendijk

Gradicimento special ta bai na tur cu tabata presente y a compaña nos den e momentonan dificil aki. Masha danki pa tur e jamadanan, flornan, kransnan, telegramnan y e palabranan di consuelo. Tambe nos kier a jama danki na tur su sobrinonan, sobrinanan, primanan como tambe na su rumannan pa tabata ey cu nos durante e tempo dificil aki. Boso pensamento, oracion y palabranan di simpatia lo ser recorda pa semper. Un danki special ta bai na Dr. Jonkhof, Dr. Grootscholten, Dr. Cornelis, Dr. Dassen, Stichting Edmund Harms,especialmente Maritje y Rowald, y tur e verpleegster y broedernan di piso 2 di Dr. Horacio Oduber Hospitaal pa tur nan atencion y bon trato. Palabra di gradicimento ta bai na e grupo di oracion Hesus Misericordioso y señora Lourdes Maduro, Pastoor Rey di Parokia Santa Cruz pa e bunita palabranan y Etty Toppenberg cu a toca durante e ceremonia. Tambe nos kier a gradici staff y personal di Honey Blue Systems, Satex Agency, Ling & Sons y Manrique Capriles & Sons pa nan sosten durante e momento dificil aki. Un danki tambe na staff y personal di Aurora Funeral Home pa nan excelente trabou.
Alaves nos kier a invita famia, amigo y conocirnan pa compaña nos den e 8 dianan di oracion na cas cuminsando diabierna 6 di juni te cu diasabra 14 di juni pa 7.30 di anochi. Riba diasabra 14 di juni lo tin tambe un santo sacrificio di misa pa nos defunto stima na misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz pa 7’or di anochi, despues di misa lo tin e ultimo rosario na cas: Seroe Biento 28.

Celebracionnan di Prome Santa Comunion na Amazonia ta deleita muchanan y adulto











ORANJESTAD - Ademir Paesch, 9 aña, a celebra su Prome Santa Comunion cu su mama Mirella y tata Dolfy, ruman muhe Leandra, tianan, omonan y welanan na Amazonia, unda el a ricibi su invitadonan cu un sonrisa, dunando nan un man firme, pa un fiesta cu a sigui despues di su Prome Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Anna.

Dayne Fernandes Pedra, 8 aña, a celebra su Prome Santa Comunion cu mama Lorena Maldonado y tata Jose Fernandes Pedra, rondona pa henter su famia extendi, cu un fiesta di cena despues di su Prome Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Anna.

Esaki ta e temporada di Santa Comunion riba e isla y Amazonia ta e luga preferi di fiesta pa celebracionnan di famia cu pa hobennan ta marca e cuminsamento di nan bida religioso. ❑

Cu hopi tristesa pero conforme cu Dios Tata poderoso su boluntad nos ta anuncia e fayecimiento inespera di nos tata stima:



Jaime Bacuites De Castro

Mihor conoci como "Jimmy"

Ex Casa : Luzviminda Policarpio
Yiunan: Jayson y Ruth De Castro
Aprille Kay y Michael Garcia
Eon Jefferson y Sulliette De Castro
Justin De Castro

Rumannan: Angelina Narciso y famia
Nelia Salazar y famia
Ritchel y Jun Defensor y famia
Thelma De Castro y famianan na Pilipinas
Susan Narciso y Jho Waga famia na America
Nieto(a)nan: Joshua, Jacob, Jayrill, Gaby, Shemaine, Yuan
Sobrino(a)nan: Byron, Cheryl, Sherwin, Sarah, Joseph, Joshua, RJ
Famianan: De Castro, Bacuites, Policarpio, Tulabot, Garcia, Donata, Espinosa, Buenaventura, Guevarra, Antioquia, Salamatin, Lapinid, Marcelo, Sanchez, Gamos, Pineda, Flores, Waga, Lagmay
Amigo(a)nan: Toto, Reggie, Junar, Ramon, Ompong, Romy Carlet, Oscar, Blas, Jojo, Mario Kalugdan, Kennedy y Diokno Mabalay, Ivan Thiel, Frank Kelly, Imelda, Grace,Virgie,Tom, Ernesto Aguiling,Fr. Mariano, Felix Raban
Ex Coleganan: Casa Del Mar, Frasa, Domino's Pizza, Iguana Joes, Tara Eco
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 11 juni 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home - Cumana
Diamars 10 juni 2014 di 7'or pa 11'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Roberto R.Feliciana

31 december 1953 - juni 2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Dominico Hoek

Mihor conoci como: "Mico "
***24 April 1943 †6 Juni 2014**

Na nomber di su:

Rumannan: Pablo y Reina Lopez y famia
Fortunata Tromp y famia
Thomasita y Frans Kelly y famia
Ina y Thomas Quandus y famia
Elvira Orman y famia
†Carmen Tromp y famia
†Teresita Tromp y famia
Wilhelmina Tromp y famia

Tanta: Sra. Vda Dionisia Tromp

Primo y primanan: Mario Mateo y famia
Olinda Mateo
Albertico Mateo y famia
Mena Mateo
Andres y Lichi Tromp y famia
Mario y Elsa Tromp y famia
Maria Maduro y famia
Ana y Edwin Maduro y famia

Bon amigo: Eduardo de Kort (TX-27) y famia

Compañeronan, zusters y broeders di Huize Marisstella

Famia: Hoek, Orman, Tromp, Mateo, Maduro, Thomas, Martines y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 9 di Juni pa 10:30'or di mainta saliendo for di The Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den The Olive Tree Funeral Home na Cumana.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Oración De San Francisco De Asís

Señor hazme un instrumento de tú paz,
Donde haya odio siempre yo tú amor ;
Donde haya injuria perdón ;
Donde haya duda fe ;
Donde haya desesperación esperanza ;
Donde haya oscuridad déjame traer luz
y Donde haya tristeza alegría.

Oh divino Maestro, concédeme que no busque
Ser consolado sino consolar ;
Ser comprendido sino comprender ;
Ser amado sino amar.

Es dando que recibimos ;
Es perdonando que somos perdonados ;
y Es muriendo que nacemos a la vida eterna.

Amén

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na Miami, U.S.A :



Richard Anthony Sweetnam

***09-10-1945 †03-06-2014**

Condolencia y acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Dios ta amor ….. y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
A fayece Cristianamente:



Elsa Beatrix Tromp

***10-01-1939 - †06-06-2014**

Acto di Entiero lo wordo anuncia despues.

For to me, to live is Christ and to die is gain.
PHILIPPIANS 1: 21
Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios pa tur locual cu e a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Ana Maria Jacobs

mihor conoci como " Nanachi of Tanchi "
***16-11-1935 †07-07-2014**

Ruman: Dominico Jacobs y esposa Mercedes Jacobs
Subrina: Sharon Jacobs y yui Seth Wever
Janeth Franken, yuinan Ross Franken y Cindy Franken, Nietonan Zack Franken, Damiano Franken y Lya Lacle
Dimas famia:
Jacobs / Falconi / Henriquez / Dijkhof / Britten / Brokke / Tromp

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 10 di juni 2014 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 9 di juni 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Advertorial

Boogaard Assurantien N.V. su tremendo campaña a culmina cu 3 feliz ganado

ORANJESTAD – Cliente tras di cliente a afilia na Boogaard pa e hipoteca cu interes di 5.75 %, esun mas abou na Aruba.

Mirando su exito, e acogida y aceptacion, Boogaard Assurantien N.V. a dicidi di saca no un pero 3 ganado cu a keda den persona di Emma de Kort, Manuel Vizhco y Eliana Croes kendenan a ricibi nan iPad for di director y director suplente Miro Dabian y Martin Frank respectivamente.

Ganado nan tabata sumamente contento cu nan regalo y a expresa nan gratitud pa e tremendo servicio di staf y personal di Boogaard Assurantien N.V.

Boogaard Assurantien N.V. a expande su servicionan y a subi mercado di financiamento ofreciendo interes di hipoteca particular mas abou na Aruba, como tambe financiamento comercial cu miho interes.

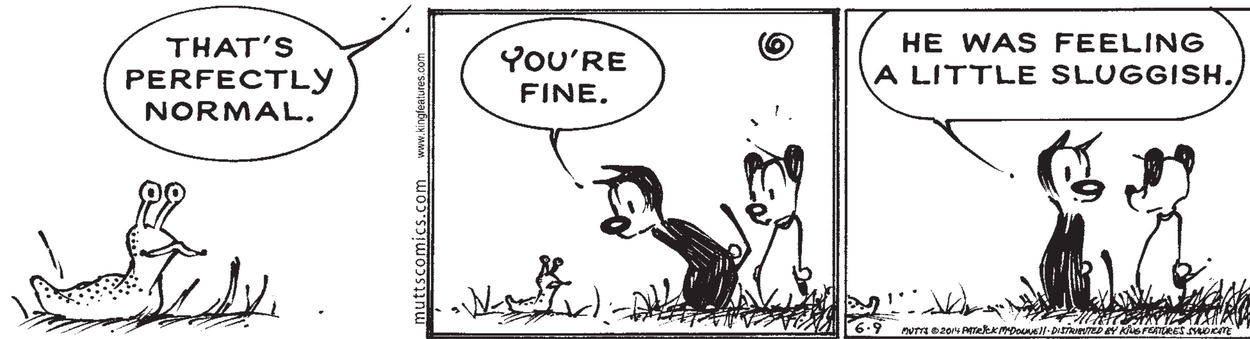
Den cuadro di e expansion aki, Boogaard Assurantien N.V. a cuminsa cu un campaña bou clientenan nobo como tambe existente. Esnan cu a busca hipoteca for di Boogaard automaticamente a registra pa e campaña. Clientenan existente mester a participa registrando nan mes cu nan e-mail adres. Meta tabata pa crea conscientisacion riba e importancia di cuido di nos medio ambiente, proteccion di nos naturaleza door di uza menos papel pa recibonan, recordatorionan, notificacionnan etc. Promoviendo uzo di post electronico "e-mail".❑



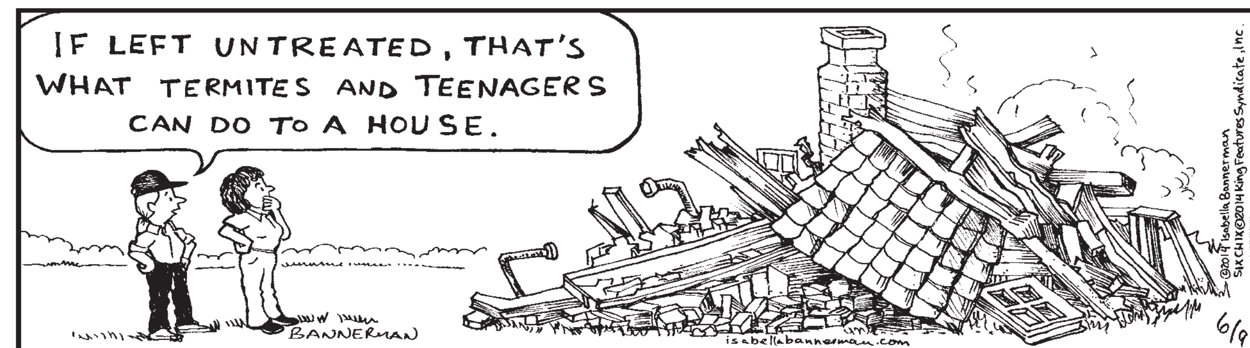


BON DIA Aruba

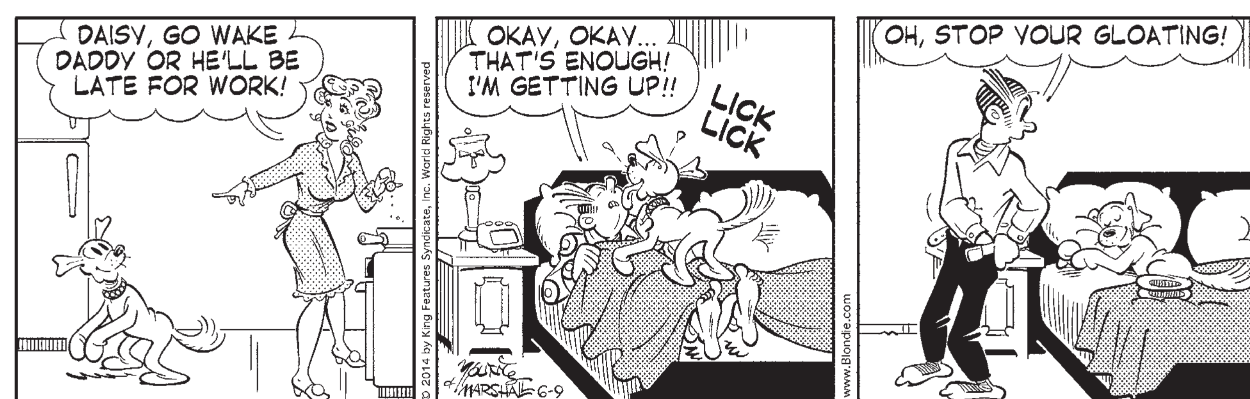
Mutts



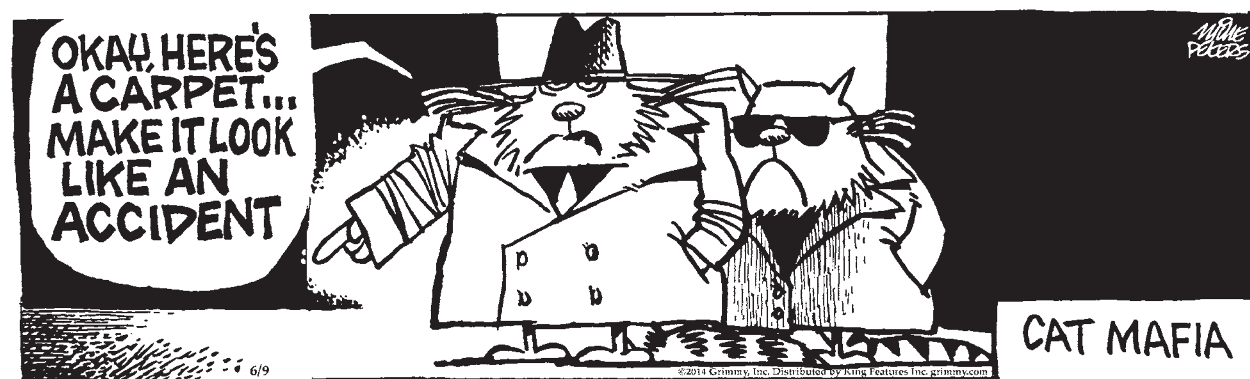
6 Chix



Blondie



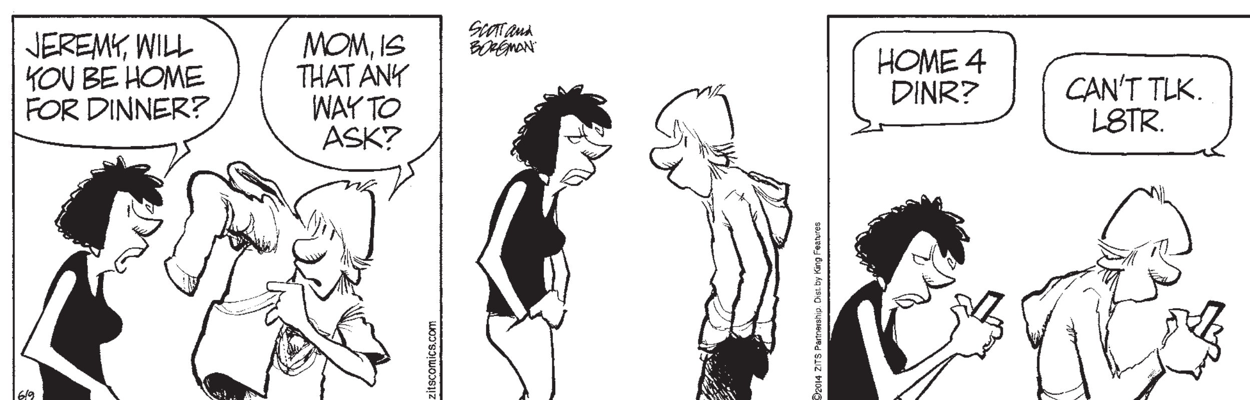
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

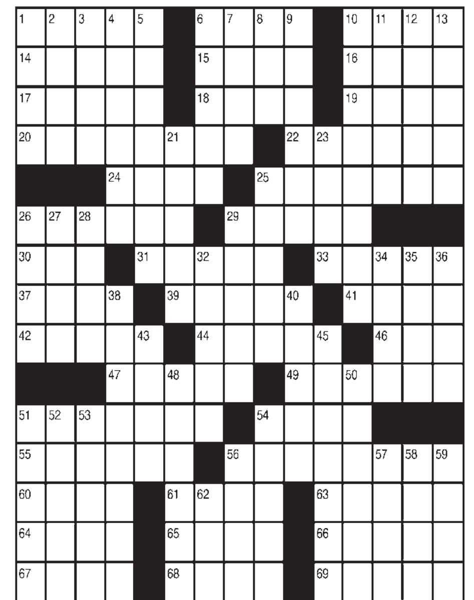
		2					6	5
					3		4	1
	6			2		9		3
		8	6		1		7	
		1				4		
	2		9		7	1		
2		6		5			1	
1	9		2					
5	7					8		

Difficulty Level ★ 6/09

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Saturday's puzzle answer

5	4	2	6	9	7	3	8	1
1	8	9	5	4	3	6	2	7
6	7	3	1	8	2	4	5	9
7	1	6	3	5	8	2	9	4
4	3	8	7	2	9	1	6	5
9	2	5	4	1	6	8	7	3
3	9	4	8	6	5	7	1	2
2	6	1	9	7	4	5	3	8
8	5	7	2	3	1	9	4	6



Created by Jacqueline E. Mathews 6/9/14

ACROSS
1 Waltz or twist
6 Dishonest way to make money
10 __ for; chooses
14 Bubbling away on the stove
15 Summon with a beeper
16 Blaze
17 Poke; elbow
18 Wrought-__ fence
19 Move along smoothly
20 Mississippi riverboats
22 Breakfast nook, for example
24 City in Nevada
25 __ over; moved just a bit
26 "Alice __ Live Here Anymore"
29 Take illegally
30 Climbing plant
31 Musical speed
33 Semicircular roofs
37 Swerve
39 Provide with fresh weapons
41 Talk wildly
42 Bestow
44 Pinnacles
46 Barbie's beau
47 Entire
49 Rely
51 Depresses
54 British noble
55 Hair braids
56 Trustworthy
60 Vex
61 Water jug
63 Once more
64 Highest cards
65 Bangkok native
66 Enticed
67 SAT, for one
68 Shoe bottom
69 Grains sown

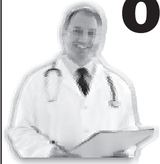
DOWN
1 Blocker and Rather
2 Lie next to
3 Arthritic swelling
4 Stogies
5 Periodic table listing
6 VP Agnew
7 Automobiles
8 Long __; in the distant past
9 TV's "Dennis the __"
10 Risqué
11 Aviator
12 Treasure __; valuable cache
13 Stitched
21 Go into
23 Washerful
25 Wild weather condition
26 Headfirst plunge
27 Cooking chamber
28 Observed
29 Part of NASA
32 Breakfast, lunch & dinner
34 Create
35 Level; smooth
36 Transmit
38 Most boisterous
40 Purple Heart, for one
43 Sharpen
45 Soap operas
48 Beginnings
50 Epidemic
51 "Jack __ could eat no fat..."
52 Wonderland girl
53 Valleys
54 Creepy
56 Authentic
57 Uncovered
58 Fibbed
59 Finishes
62 Which person

Saturday's Puzzle Solved

N	U	D	E		H	A	B	I	T		J	A	V	A
O	P	E	N		E	X	U	D	E		U	S	E	R
S	O	N	G		A	L	T	E	R		P	I	N	T
E	N	S	L	A	V	E		A	S	S	I	S	T	S
			A	N	Y		P	L	E	A	T			
S	T	A	N	D		H	E	S		F	E	A	S	T
W	O	R	D		P	A	L		T	E	R	R	O	R
A	G	E		C	A	L	I	B	E	R		D	A	Y
M	A	N	G	E	R		C	I	D		W	O	K	S
I	S	A	A	C		D	A	B		F	I	R	S	T
			L	I	K	E	N		P	A	D			
S	P	E	L	L	E	R		B	O	R	E	D	O	M
I	O	W	A		V	I	G	O	R		N	O	V	A
G	L	E	N		I	D	I	O	T		E	V	E	N
H	O	S	T		N	E	S	T	S		D	E	N	Y

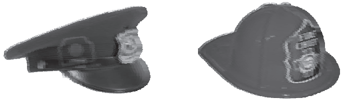
6/9/14

DOCTOR ON DUTY



Oranjestad
Dr. Cayama

EMERGENCIA 911



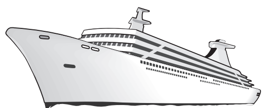
POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
FIRE DEPT.	115
FIRE DEPT.	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

PHARMACY

Serv. Maria Tel: 585-8145
Centro Medico N.V. Tel: 587-5794

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Aruba Aiport	524-2424
American Airline	582-2700
Avianca	588-0059
Dutch Antilles	588-1900
Insel Air	588-9314
Jet Blue	588-2244
Spirit Airlines	582-7117
Tiara Air	588-4272
Venezolana	583-7674

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

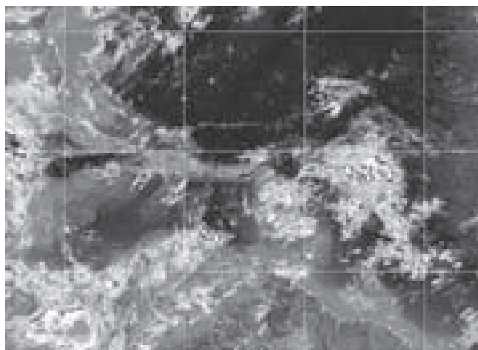
Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Bloodbank Aruba
Tel: 587-0002

Meteo Aruba:

Pronostico di Tempo



ORANJESTAD - Den nivelnan mediano y mas halto e tempo ta seco y stabiel, pero den nivel abou poco aire humedo ta biniendo for di oost di Caribe y por crusa nos area. Esaki por causa yobidanan leve y breve, pero no significante. Mayoria di e yobidanan ta pasa pa noord di nos area.

Condicion di lama

Modera cu olanan generalmente te 1.7 meter; localmente lama por ta bastante bruto cu olanan cu por yega te 2.1 y 2.6 meter; esaki generalmente na costa nort y den e pasashi entre di e islanan. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki.

Tempo pa awe mainta

Shelo lo ta principalmente poco nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo: 32°. Indice di calor ta te 28°. Indice ultravioleta: 27. Biento ta for di direccion oost alrededor di 23 nudo, cu rafaga te 31 nudo.

Tempo pa awe nochi

Shelo lo ta poco nubia te parcialmente nubia. Lo bay tin leve posibilidad di awaseronan pasahero despues di marduga.

Temperatura minimo: 26°. Salida di solo lo ta 6'or y 16 di

Solo ta Sali mainta 6:15 am y ta baha 7:00 pm di atardi.❑

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Chicken continental

Ingredientenan:

- 3lb. di galiña
- ¼ cup di hariña blanco
- 2 cuchara grandi di azeta dushi
- 1 bleki 4oz di sliced mushrooms
- 1 bleki 16oz di tomati, corta chiquito
- ½ cup di soy sauce
- 1 teenchi knoflook corta chiquito
- 1 ciboyo geslice
- ¼ cup di olijfi pretoe geslice
- 3 cup di arroz herbi

Preparacion:

Cubri e pidanan di galiña cu e hariña y hasanan riba candela abao, mientras tanto skorea e bleki mushroom y pone e liquido un banda. Hasa e ciboyo hunto cu e galiña. Combina e liquido di mushroom cu e tomatinan soy sauce y knoflook. Bashanan riba e galiña y drei nan bon den otro. Lag'e smoor pa 45 minuut. adrei e mushroom y olifi aden. Sirbie riba arroz.

Pa 4 te 6 persona



Aries

Atende mas bo bida amoroso, Aries. Ta posibel cu bo no ta poniendo atencion for di e punto di bista concreto cu ta merece dunando e tempo cu e ta rekeri. Number: 11, 27, 36 y 44.



Tauro

Ta surgi algo di pasado cu lo haci bo reflexiona. Lo bay bin algun recuerdo di pasado cu por haci bo inkieto bo, hasta un encuentro of un noticia di un hende cu no ta interesa bo corda. Number: 10, 26, 34 y 42.



Geminis

Lo yega loke pa basta tempo bo a spera di ricibi. Tuma bentaha den un tardansa di un plan of proyecto pa reevalua loke lo bo bay haci y despues realisa e proyecto cu mayor posibilidad nan di exito. Number: 9, 25, 33 y 41.



Cancer

Pensa bon prome cu bay pa algo nobo. Tene bo mente habri pa tur opcion. No laga bo mes envolve pa fantasianan economico of pa palabranan di hende manipulado. Number: 8, 24, 32 y 40.



Leo

Luna den bo signo ta sigui accentuando su influencia. E tono apasiona cu ta envolve bo cu e transito di Luna den bo signo awe ta sigui vigente. Amor ta batiendo na bo porta. Number: 7, 23, 31 y 39.



Virgo

Reflexiona prome cu tuma un decision importante. E exito di loke bo logra haya ta basa riba bo actitud madura, pero resolvi y sin basila. Pronto lo bo tuma un decision importante. Number: 6, 22, 30 y 38.



Libra

Lo bo supera situacionnan cu a trece bo abou. Basilon lo caba y lo bo concentra den bo bida amoroso di un forma dicidido y feliz. Lo bo por concentra den energia. Number: 5, 21, 29 y 37.



Scorpio

Ta ripiti un episodio di pasado cu a satisface bo. Atende e yamada di telefon ey, e cita of mensahe pasobra den nan lo bay tin indicacionnan positivo pa saca dilanti bo bida. Number: 4, 20, 28 y 36.



Sagitario

Durante e proximo dianan aki lo bo bay biba un tipo di experiencia diferente. Esaki por ta hunto cu e persona cu ta comparti bo bida, si bo tin pareha, mescos banda esun cu bo a caba di conoce. Number: 14, 30, 38 y 46.



Capricornio

Bo ta hala rosea hunto den bo bida amoroso. Ta trata di un dia hopi agradabel caminda lo bo bay hala un rosea profundo den bo bida amoroso cu aunke bo ta bo so, lo bo ta gosando bo independencia emocional. Number: 4, 23, 33 y 40.



Aquario

Lo bo regla tur cos cu bo flexibilidad mental. Awe lo bay ta un dia exitoso, un dia cu lo bo ricibi invitacion y ofertanan. Lo bo bay tin den bo mannan opcionnan pa dirigi lo saludabel den bo bida. Number: 14, 24, 31 y 46.



Pisces

Despues di cierto encuentro, cosnan no lo ta igual. Lo bo cuminsa cu un etapa caminda lo bo bay pone den practica loke bo tabata idea, e ideanan cu bo tin posibilidad existente den bo man. Number: 9, 32, 24, 41 y 42.

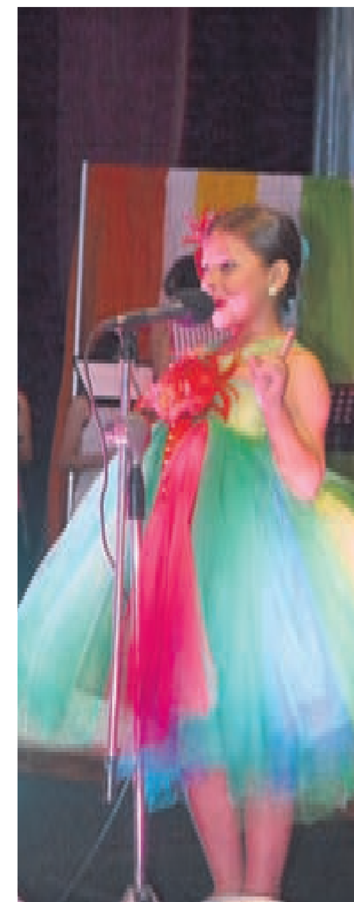
BON DIA Aruba

Vozilandia Escolar 2014

Whitney Peña y Izayra Tromp ganado absoluto







ORANJESTAD - Whitney Peña di Commandeur Pieter Boerschool ta e ganado di categoria A den e Gran Final di Vozilandia Escolar 2014 cu a tuma luga diasabra na Renaissance Convention Center.

Izayra Tromp di Rosa College a gana den e categoria B. E finale tabata entre 20 mucha di diferente scol basico. Tin dos categoria di edad: categoria A pa mucha di 7 pa 9 aña y categoria B pa mucha di 10 pa 13 aña.

Den categoria A tabatin 22 participante na cuminsamento y den categoria B 29 participante. Bon Dia Aruba lo haya e otro resultado den siman. ❑





